



大会

第六十五届会议

正式记录

第十九次全体会议

2010年9月27日星期一上午9时举行
纽约

主席： 约瑟夫·戴斯先生 (瑞士)

上午9时开会。

议程项目8(续)

一般性辩论

厄瓜多尔共和国副总统莱宁·莫雷诺·加尔塞斯先生的讲话

主席(以法语发言)：大会现在将听取厄瓜多尔共和国副总统的讲话。

厄瓜多尔共和国副总统莱宁·莫雷诺·加尔塞斯先生在陪同下走上讲台。

主席(以法语发言)：我非常高兴地欢迎厄瓜多尔共和国副总统莱宁·莫雷诺·加尔塞斯先生阁下，并请他向大会讲话。

莫雷诺·加尔塞斯先生(厄瓜多尔)(以西班牙语发言)：我谨祝贺约瑟夫·戴斯先生阁下当选为大会第六十五届会议主席，并欢迎他对一般性辩论的主要议题提出的极佳建议，即“重申联合国在全球治理中的核心作用”。这也是厄瓜多尔加强多边主义政策的组成部分。为此，我们一贯支持把区域一体化作为一项合理对策，以此来解决友好国家之间从不设置或防卫边界的祖传遗产问题。

随着南美洲国家联盟的成立，想有一个团结的南美洲的愿望终成现实。作为一个致力于实现真正融合

的地区，除其他外，该联盟还旨在消除不平等和加强民主。11月26日，厄瓜多尔将把自2009年8月以来一直担任的临时主席一职移交给其姊妹国家圭亚那。同样，厄瓜多尔促进了南南合作，以此作为促进发展的机制，同时鼓励各缔约国的合法代表之间开展合作。我们认为务必倾听各国的意见，满足其要求并顾及其实际情况，而且相信，合作应在中期内成为现实。

我要强调指出，本地区做出的最重要努力之一，是声援姊妹国家海地及其合法政府的重建工作，目的是实现海地所渴望的发展并按照其应该达到的水平增强其体制。

我要特别强调我们高度重视气候变化问题。厄瓜多尔是世界上19个生物多样性大国之一，其亚马孙森林拥有亚苏妮公园。教科文组织已于1989年宣布该公园为世界生物圈保护区。科学家们一致认为该公园有着特殊的价值，原因包括其异乎寻常的生物多样性和保护状态及其所拥有的文化遗产。该公园拥有亚马孙密度最大的两栖动物、哺乳动物、鸟类和植物物种。亚苏妮公园还是一个更新世保护区。在那里，物种不受冰川作用的影响，有助于新物种经历差异化的进化过程。此外，亚苏妮国家公园是两个土著民族——卡加利族和塔罗美兰族——的家园，他们自愿选择生活在与西方文化隔绝的环境下。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

10-55121 (C)



这两个民族均属于拥有古老智慧和文化遗产的华拉尼文化。

该公园的财富还延伸到地下。亚苏妮有石油资源。厄瓜多尔可从那里获取 8.46 亿桶重质原油。三年前，厄瓜多尔总统、经济学家拉斐尔·科雷亚在该论坛上启动了“亚苏妮-ITT”倡议（见 A/62/PV.7），其中建议把石油留存地下，不予开采。我们如果满足这一愿望，将能阻止 4.07 亿吨碳的排放，因为碳排放是气候变化的主要原因，而且我们定会使地球上资源最丰富的世界生物圈保护区完好无损。为此，我们需要提高全世界人的认识并获得相关国际捐助，而捐助额至少要相当于厄瓜多尔国若开采石油储备可获得的 36 亿美元总收入的一半。

厄瓜多尔是一个为实现发展正在做出重大努力的国家。但作为慷慨之举，厄瓜多尔人民决定：只要国际社会做出同样的努力，他们就不收取这些石油所能带来收入的一半。

如科雷亚总统所说，亚苏妮倡议并不只是象征性的。对厄瓜多尔乃至整个地球而言，它都是最重要的倡议。它将保护或许是世界范围内生物多样性最为丰富的地区之一，而且毫无疑问，它将有助于缓解气候变化。世界人民将能够评估亚马孙人的生活方式，特别是其中的最弱势人口——实行自愿隔离的土著民族——的生活方式。

我们设立了一项资本基金，由联合国开发计划署管理，参与方包括厄瓜多尔国、民间社会和同道的捐助国代表。

我呼吁世界各兄弟国家、特别是工业化国家支持亚苏妮倡议，并呼吁它们在承认对气候变化所负共同责任的同时，设法寻找创新办法，解决威胁人类物种生存的问题。古老的美国印第安人的智慧告诉我们：地球并非从父辈那里继承而来；相反，是子孙后代出借给我们的神奇之物。

厄瓜多尔已经实现了其与千年发展目标有关的指标。它将继续促进这些目标，包括通过为国际社会

树立榜样。不过，我想坚定地表明一点，即，千年发展目标遗漏了很大一部分人群，而且将很快暴露出各国社会政策的不足之处。我在这里所说的，是被排斥者之中受排斥的人和被遗忘者之中被遗忘的人，这里指的就是残疾人。

让我们说得明确点：残疾并不是无能，而是有差异罢了。就像地理、文化或生物气候存在多样性一样，能力也是多种多样的；这正是才干、精神、奉献、毅力和愿意之所在。厄瓜多尔从生物-社会心理、临床和遗传等方面对国内所有残疾人进行了研究。即使是在最疯狂的梦境中，我们也决不想象得出这项研究会发现的东西：人们生活在地上的洞穴里，生活在笼子里，陪伴他们的只有沉默，而死亡是他们唯一的希望；人们自感羞愧，也让人蒙羞。

这种情况在厄瓜多尔已不复存在。尽管还有很多工作要，但我们已经完成了多数目标。到目前为止，我们已能通过卫星找到厄瓜多尔每个需要帮助的残疾人，并为他们提供所需的技术援助，可获得而又体面的住房，医疗护理，康复和融入劳动队伍的机会以及教育系统。此外，我们还设立了一项补贴，相当于最低生活工资，以感谢那些护理身心严重残疾者的人员所做的工作和奉献。

姊妹国家古巴共和国的专门知识在实施这项细致研究的过程中发挥了重要作用。古巴也许是拉丁美洲显示最有力声援的国家，因为每到提供帮助的时候，他们全然不顾自己仍在遭受着人类记忆中最无耻、最不合法和最不合理的封锁，满心感激的厄瓜多尔人民对此表示最强烈的谴责。

我必须强调亟需解决人口移徙的问题，这是无法回避的事。请允许我呼吁所有国家、特别是发达国家签署《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。该公约是 20 年前开放供签署的。20 年前！我问自己：怎么，难道我们不属于同一个种族？我们难道没有类似的问题吗？

我还自问：我们发展演变的过程难道不一样吗？我们对未来难道没有同样的期待吗？让我们共同实

现世界公民这一梦想吧！人们想去哪里就可以去哪里，想什么时候去就什么时候去，就如同他们在家和同家人在一起那样，而且在全世界，情况也应该如此。

我想重申厄瓜多尔的立场，谴责一切形式的殖民主义，谴责外国部队对领土的占领。我们重申，对话必须始终是中意的冲突解决机制。

我们认为各国均享有发展与和平利用核能的主权权利。我们想建立一个无核武器世界。因此，我们建议以身作则。我再次强调：我们想要建立一个无核武器世界，但我们的办法是以身作则，因此，我们自己必须首先做到我们对其他国家提出的要求。我呼吁做出明确决定。让我们一起销毁核武库，这样一来，就如同我们把制造和销售非法药品定为犯罪那样，我们也可以把制造和销售大规模杀伤性武器定为犯罪——但愿能把制造和销售所有武器都定为犯罪。

没有和平，就不可能有全球治理。大自然是最好的和平老师。我出生在厄瓜多尔亚马孙盆地。我们称地球为大地母亲。她和我们是一体的。云游诗人华尔特·惠特曼在提到全人类、地球上其他生物和地球本身时说，“属于我的每一个原子，也同样属于你”（《自我之歌》）。我们由同样的原子组成，那是我们所共有的。我们来自尘埃，一时旋转飞舞，随即又回落尘埃，回归大地母亲，归于大自然。但是，大地母亲却受到了虐待，得不到尊重。即便如此，哪怕是在大地母亲极度痛苦之时，她仍宽宏大量。罗宾德拉纳特·泰戈尔曾说过，地球虽遭到凌辱和谩骂，但她仍然奉上她的鲜花和果实作为回报。

我呼吁各会员国、我们的兄弟国家分享这一革命性的愿景，找到和平并使它持久，改写地球那种受侵害、被污染、遭羞辱甚至是被遗忘的历史。

让我们组建一大批肩膀不扛武器、背包不装弹药的勇士，但是他们以生态学、医药、捍卫人权和人类团结做武器，这支队伍旨在消灭真正存在的仅有残

疾，即人类残疾。仅存的残疾就是心的残疾。敌人就是不平等。敌人尽管凶猛，但必将被打败。当然，我们定会成功。当然，我们定会成功。

主席(以法语发言)：我谨代表大会感谢厄瓜多尔共和国副总统刚才的讲话。

厄瓜多尔共和国副总统莱宁·莫雷诺·加尔塞斯先生在陪同下走下讲台。

博茨瓦纳共和国副总统蒙帕蒂·梅拉费少将的讲话

主席(以法语发言)：大会现在将听取博茨瓦纳共和国副总统的讲话。

博茨瓦纳共和国副总统蒙帕蒂·梅拉费少将在陪同下走上讲台。

主席(以法语发言)：我十分高兴地欢迎博茨瓦纳共和国副总统蒙帕蒂·梅拉费少将阁下，并请他向大会讲话。

梅拉费先生(博茨瓦纳)(以英语发言)：主席先生，我非常荣幸地祝贺你担任大会主席一职。我向你保证，在你履行繁重职责的过程中，博茨瓦纳代表团将给予全力支持和配合。我也对秘书长潘基文先生及其工作人员致力于推进这一崇高组织的工作表示赞赏。

作为会员国，我们可以继续从《联合国宪章》的规定中得到庇护；当单独面临一些难以应对的挑战和难题时，我们完全相信我们可以借重国际社会的集体力量。

事实上，为了共同利益一起努力实现共同目标，正是这一伟大组织的神圣使命。在这方面，我们必须坚定不移地维持我们的伙伴关系，推进议程，以便促进消除贫穷，追求国际和平与安全，防治疾病，倡导青年赋权和两性平等，倡导和保护民主、法治与人权，通过教育促进个人发展，人人享受更好的保健以及利用技术促进可持续的发展。由于我们对联合国的生存能力和首要地位怀有坚定的信念和信心，因此，尽管

我们资源有限，但多年来仍然忠实地履行对联合国承担的义务。

最近结束的审查千年发展目标高级别全体会议是我们审视各国在实现共同发展目标方面取得的进展的全球蓝图，通过这次会议的审议阐明了我们各国个别和集体的优势、劣势和脆弱性。因此，我们需要在剩余的五年时间内加倍努力，加速执行千年发展目标。

博茨瓦纳被列为中高收入国家类别。尽管我国已有一段持续的时间保持稳定和取得经济增长，但仍然要应对诸多发展挑战——具有讽刺意味的是，我国现在处于国际发展援助与支持减少的环境中。像我国经济这样的经济体，其脆弱性在粮食危机、能源危机以及最近的世界经济与金融崩溃这三重全球危机中一览无遗。为此，我们呼吁继续为中等收入国家提供发展援助，以免其来之不易的成果付之东流。

在这个全球挑战不断增长且日趋复杂的时代，建立更具活力、更加积极的全球金融、经济和政治体制显然比以往任何时候都更有必要。具体而言，最近的危机说明需要对国际货币和金融体制作出深层次的改革，提高其早期预警和抵御外部冲击的能力并促进贫穷国家融入全球经济。

博茨瓦纳欣见，在加强联合国促进发展的业务活动、改善与发展有关活动的筹资情况以及通过创建联合国促进两性平等和增强妇女权能实体——妇女署来加强两性平等结构的体制框架等各方面取得了重大阶段性成果。建立该实体是履行 1995 年北京妇女问题世界会议所作承诺的重要步骤。该次会议的主要目标就是促进两性平等和妇女赋权。

博茨瓦纳全力支持加强建设和平委员会的机构能力。我们认为，应该依照强有力的任务授权适当界定委员会的职责，具体来说，是修订设立该委员会的决议并提供充足的资源，使委员会能够有效履行任务。

在一个相关问题上，我们完全同意裁军和不扩散对促进国际和平与安全至关重要。为此，我国代表团

对一些领域取得的进展表示欢迎，但仍对裁军谈判会议继续陷入僵局深表关切。

我想借此机会重申博茨瓦纳对《不扩散核武器条约》目标的承诺。我们通过有效履行规定和遵守历次审议大会的决定继续表明这一承诺。因此，博茨瓦纳赞同不扩散核武器条约缔约国 2010 年审议大会的成果。我们全力支持发展中国家要求在农业、环境、水管理和医药等领域和平利用核技术的呼吁。但打算着手和平利用核技术的国家应以透明的方式加以利用，并且应全力配合国际原子能机构（原子能机构）。因此，我们呼吁加大对国际原子能机构技术合作方案以及该机构能力建设的财政支持，以便在相关领域共同利用核技术。

博茨瓦纳继续深为关注国际和平与安全受到的威胁不断增大。作为一个热爱和平的国家，我们相信能够以和平方式解决冲突。由于怀有这种坚定的信念，我们毫无保留地谴责一切恐怖主义行径，包括 9/11 恐怖袭击。在这个问题上，我们的立场众所周知，没有改变。我国代表团不认为 9/11 恐怖袭击是美利坚合众国策划的。

我国代表团深为关切的一个问题是世界上有一些地区在破坏民主，不尊重人权和法治。因此，我们急需扭转这一趋势，特别是因为这一趋势破坏了我们为使国家走上和平、稳定和可持续发展之路所做的种种努力。为此，我们赞扬各民间社会组织始终让警钟长鸣，对无论何时何地发生的侵犯人权事件都保持警惕。

我国认为，国际刑事法院需要得到支持，使其努力解决对犯有严重罪行的罪犯发出的逮捕令未能执行的情况。正是在这种背景下，博茨瓦纳坚定不移地支持国际刑事法院的工作。我们欢迎最近在乌干达坎帕拉召开的罗马规约审议会议作出的具有里程碑意义的决定，将侵略罪列入法院的管辖权中。

对国际社会的成员们来说，没有比保护和滋养我们的共同环境以及我们的星球——地球更重要的共

同责任了。为此，我有必要指出，气候变化已逐渐成为人类最严峻的挑战之一。最近在世界一些地区发生的毁灭性自然灾害充分证明了我们作为地球居民的脆弱性。

我想借此机会代表博茨瓦纳政府和人民，当然也代表我本人，向所有遭受自然灾害的国家表达我们的同情与声援。我们要向所有失去亲人以及财产和生计毁于一旦的家庭表示慰问。联合国代表受灾国家发起了国际人道主义呼吁，我们向积极响应呼吁的各国政府、私营部门和民间社会组织深表感谢。我们要特别感谢牵头进行人道主义干预的国家。我们依然乐观地认为，下一届联合国气候变化框架公约缔约方会议将取得圆满成功，这些成果将全面解决发展中国家和发达国家共同的利益和关切。

最后，我们祝愿大会第六十五届会议将名垂青史，成为我们努力应对当今时代最紧迫的全球挑战的里程碑，也为全世界数十亿陷入绝望的人民带来希望与鼓舞。

主席(以法语发言)：我谨代表大会感谢博茨瓦纳共和国副总统刚才的讲话。

博茨瓦纳共和国副总统蒙帕蒂·梅拉费中将在陪同下走下讲台。

马尔代夫共和国副总统穆罕默德·瓦希德先生的讲话

主席(以法语发言)：大会现在将听取马尔代夫共和国副总统的讲话。

马尔代夫共和国副总统穆罕默德·瓦希德先生在陪同下走上讲台。

主席(以法语发言)：我非常高兴地欢迎马尔代夫共和国副总统穆罕默德·瓦希德先生阁下，并请他向大会讲话。

瓦希德先生(马尔代夫)(以英语发言)：主席先生，我首先要祝贺你当选主持大会第六十五届会议。请放心，我国代表团将予以全力支持和配合。我还

要借此机会感谢你的前任阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生以出色的方式指导了大会第六十四届会议工作，并且感谢潘基文秘书长在过去四年里领导联合国的各项工作。

上周，我有机会报告了马尔代夫在实现千年发展目标方面的进展情况。我的报告显示，虽然我们目前已经实现了八项目标当中的五项，即目标 1、2、4、5 和 6，但在其他几项目标方面仍然存在挑战，并且有些成就正在受到越来越多的威胁。例如，马尔代夫在消除贫穷、教育以及在降低母婴死亡率方面都取得了很大进展。但是，我们在增强妇女能力方面还没有取得重要成绩。我们还仍在努力满足我们的环境和发展需求。此外，宗教极端主义与平等和社会正义理念背道而驰，危及我们在两性平等方面取得的成绩。环境和经济脆弱性也一直有可能抵消我们的成绩。

除其他外，这些成绩改善了马尔代夫人民的生活，促成了一种局面，致使我们今年即将脱离联合国最不发达国家名单。虽然我们期待着脱离最不发达国家名单，但我们也担心突然取消给予最不发达国家的一些好处可能会为我们带来不利影响，这些好处曾在过去四十年里帮助我们维持发展，其中包括优惠的市场准入和减让性融资。我们的合作伙伴在今年于马尔代夫举行的捐助方会议上所做出的承诺使我们深受鼓舞，但我们仍在焦急地等待他们迅速兑现所承诺的援助。

此外，我们期待着按照第 59/209 号决议的规定，与我们的发展伙伴开展合作，以期就逐步减少好处的一种过渡模式达成共识，以避免破坏我们的发展努力。作为一个即将脱离最不发达国家名单的国家，我们期待制定一项强调通过私人投资和公私伙伴关系增强我国的独立性和经济稳定的发展战略。我国政府的私有化政策和采用商业外交的目的就是为了实现这一过渡。但是，与许多其他小岛屿国家一样，我们的地理政治和社会经济情况仍将使马尔代夫处于不利地位。

最近全球衰退的影响明确显示出这些脆弱性。作为一个主要依赖旅游和渔业的国家，我们传统市场上

的消费下降使马尔代夫受到严重影响。因此，政府不得不执行严格的紧缩措施，削减公共支出，并进行大规模经济改革。然而，我国人民继续面临严峻的发展挑战，因此，马尔代夫将继续在联合国内大力推动对小岛屿发展中国家所面临困境的进一步认识。

马尔代夫的经济过渡补充了从独裁走向民主的抱负远大的政治过渡。虽然这是一项艰巨的任务，但我们在过去两年里成功取得了一些具有里程碑意义的重要成就。事实上，我国新《宪法》中规定的两年过渡期已在今年8月份结束。这一进程中产生了我们的最高法院，并且设立了其他相关机构。虽然我们的过渡进程遇到了一些政治分歧，但这一进程总体上是和平的。

在我们这段有些动荡的政治时期，我们在国际社会中的朋友帮助我们找到了和平的解决办法。我要感谢所有国际社会成员继续参与和援助，尤其是感谢斯里兰卡的马欣达·拉贾帕克萨总统做出了建设性贡献。

马尔代夫向民主的过渡伴随着一个从人权侵犯者向人权坚定倡导者演变的过程。我们对已经取得的成绩感到骄傲，但我们首先认识到仍然不乏需要我们立即关注的挑战。其中包括需要废除使用酷刑；需要捍卫妇女、儿童和残疾人的权利；以及需要提高我们应对人口贩运问题的能力。

马尔代夫对能在今年5月被选进人权理事会感到骄傲，我们认识到联合国各区域会员国给予我们大力支持所赋予我们的信任和责任。我们将继续信守诺言，通过积极参与，利用我们的成员资格促进人权，解决我们在共同寻求保护最弱势群体方面面临的敏感问题。此外，马尔代夫今年正在开展本国的普遍定期审查，我们认为这一活动是进一步加强国内人权保护的一次机会。

我们对人权的关注根植于我们改善我国公民的生活的抱负之中，但它也源自我们越来越对我们当前在相互连接的地球村当中的生活的担心，在这个地球

村中，现在比以往任何时候都更加需要宽容、理解和尊重人的尊严。我们支持有关建设和平文化、不同文明之间开展对话和不同信仰之间需要宽容的各种倡议。

作为一个穆斯林国家，我们对非穆斯林国家不断高涨的仇视伊斯兰浪潮感到悲哀。马尔代夫人民当然能够区分政府指使的事件与可能属于非穆斯林社会边缘部分的反穆斯林活动之间的区别。但是，我们认为，宗教不宽容、负面的陈规定型观念、种族定性和歧视会阻碍本机构在所有社会实现和平与繁荣的使命。因此，我们必须加强努力，促进宽容和理解的文化，同时开展有效对话，以扩大伊斯兰世界与其他文明之间理性对话的范围。

当今人类面临的某些最严重的威胁没有得到媒体的适当重视，也没有得到应有的关注。我们认为，气候变化就是这样一种威胁。对于马尔代夫而言，全球变暖的影响对我们的基础设施、我们的经济和我们的生存构成了巨大威胁。

为了执行适应措施，马尔代夫已经对用水和环卫项目以及海岸防护进行投资，并且正在制定自愿迁往国内更适合居住岛屿的方案。我们还在对低碳未来进行投资，重视可再生能源及其他绿色项目，以便实现我们到2020年达到碳中和的目标。

显然，单靠我们自己的行动无法拯救我们。全球社会必须行动起来。必须采取补充《联合国气候变化框架公约》（《气候公约》）进程的区域措施。在哥本哈根会议之前几周，马尔代夫召集起一些国家，成立了“气候弱势论坛”，以共同的声音表达了我们的关切。我今天很高兴地向各位报告，基里巴斯将在今年坎昆气候公约缔约方大会第十六届会议之前接手本集团的领导工作，并且孟加拉国将领导本集团工作直至明年在南非举行第十七届会议之前。

亚洲是最容易受到气候变化影响的区域之一。我们认识到，如果不能将排放目标延长到2012年之后，那么将会使全世界60%的人口无法找到解决其已经感

受到的全球变暖影响的持久办法。毫无疑问，对世界上最容易受到影响的人口的粮食和水安全构成的威胁将会使疾病永久存在，加剧冲突并且有可能使本区域各国几十年内来之不易的成功付之东流。

我们对即将举行的第十六届、第十七届和第十八届会议抱有很高期望，同时我们认为应该有能够将工业国家的发展需求与弱势群体的人权和经济权利协调起来的替代办法。因此，马尔代夫和东帝汶人民呼吁亚洲国家采取一项举措，以便构建亚洲国家联盟和区域伙伴关系。这项行动的目的是使我们区域能够援助世界上最弱势的国家。

马尔代夫认为该是摒弃妨碍气候公约进程的不信任和相互指责的时候了。我们欢迎印度最近发出的有关控制其排放及其致力于促进绿色能源而不必等着其他国家采取同样措施的自愿倡议。我们呼吁所有大小国家都要本着合作精神参加坎昆会议，从而使我们能够有效地确定和促进实施有关缓解气候变化活动，恢复我们的本地碳汇，提高能源使用效率，减少排放和保护我们的生态系统。

马尔代夫还要表明其对四国集团对安全理事会改革的立场的支持。我们认为扩大安理会常任理事国成员以反映我们当代国际体系的现实，将提高安理会的代表性，更好地处理所有五大区域当今面临的各种关切。

马尔代夫还将继续全力化解传统安全威胁。恐怖主义祸患和日渐猖獗的海盗活动威胁着我们区域和世界各地的国家、经济和海上安全。但是，将恐怖主义犯罪分子绳之以法的能力依然不足。恐怖分子的犯罪手法不断翻新、非法技术转让的扩散以及非法武器贸易的激增都是我们失败的标志。马尔代夫怎么强调本次大会最终确定关于恐怖主义问题的公约草案的重要性都不为过。

我们地处印度洋的地理位置使马尔代夫特别容易受到对其海上安全的威胁，因为我们辽阔的水域仍然难以管辖。我们对已经从亚丁湾蔓延到印度洋的疯

狂海盗活动深表关切。如果国际社会不加强其努力，我们担心海盗活动可能最终会变成对本区域安全的一种肆意威胁。因此，我们对安全理事会第 1897 (2009) 号决议的通过尤感鼓舞，并且对索马里沿海海盗问题联络小组的工作感到满意。但我们认为，该联络小组迫切需要为各国制定一个方便使用的法律工具包，从而使它们能够填补其国内法律制度中存在的真空和以全面方式解决海盗问题。

巴勒斯坦人民继续遭受苦难使马尔代夫深感悲哀。他们太长时间地被剥夺自决的权利以及在其自己独立的国家内和平与自由地生活的权利。在承认巴勒斯坦人民的权利的同时，我们也理解并支持以色列人民与独立的巴勒斯坦主权国家和平与安全地毗邻共处的权利。我们继续呼吁各方将正在开展的和平会谈作为解决其分歧的一次机会，因此对美国为促成签订中东和平条约而正在采取的各项新的行动感到鼓舞。另外，我们还呼吁继续支持约旦政府和埃及政府就阿拉伯和平倡议所开展的工作，我们认为这项倡议可能为解决该地区人民的冲突提供一个持久的解决办法。

此外，我们对更加安全和更加公正的世界的追求以及我们对国际法的尊重是马尔代夫承认科索沃在 2008 年 2 月 17 日宣布独立的依据。马尔代夫认为，科索沃人民宣布独立属不得已而为，是维持该区域和平与稳定最好的前景。马尔代夫也欢迎国际法院在 2010 年 7 月 22 日就科索沃宣布独立问题发表的咨询意见，其中得出结论认为，科索沃宣布独立不违反国际法。我们对有关方面最近一直在为撤销这项判决做出努力感到失望，同时马尔代夫欢迎获得一致通过的欧洲联盟第 64/298 号决议中所载替代解决方案，我们认为这是朝向科索沃获得联合国正式会员国资格迈出的积极一步。

在更接近我们的地区，马尔代夫见证了整个南亚区域合作联盟区域在民主、可持续发展和和平建设方面取得的进步。我们尤其赞赏阿富汗伊斯兰共和国所取得的进步，包括发展民主制度以及在卫生、教育和妇女地位等领域内所取得的进步。我们祝阿富汗在重

建其长期遭受苦难的国家方面继续取得成功，并恳请国际社会继续支持阿富汗人民。

此外，马尔代夫欣见斯里兰卡在目前巩固和平与民主方面所取得的成功，我们呼吁国际社会支持该国开展的和解努力以及在重建一个遭 25 年的持续冲突蹂躏的国家方面所做出的努力。

我们是一个小国，但我们有远大的理想。我们的理想深深植根于《联合国宪章》，正是《宪章》使本大会的成员今天在此汇集。我们的希望与过去的担心（激发成立本机构的担心）是紧密联系在一起，也与那些梦想北方和南方人民无论国家大小都能实现正义、公平、机会与和平的人的希望紧密地联系在一起。我们的人性确定了我们的障碍，但我们相信，我们的局限性限制不了我们对更好未来的梦想。

主席(以法语发言)：我谨代表大会感谢马尔代夫共和国副总统刚才的讲话。

马尔代夫共和国副总统穆罕默德·瓦希德先生在陪同下走下讲台。

坦桑尼亚联合共和国总理米曾戈·平达先生的讲话

主席(以法语发言)：大会现在将听取坦桑尼亚联合共和国总理的讲话。

坦桑尼亚联合共和国总理米曾戈·平达先生在陪同下走上讲台。

主席(以法语发言)：我谨欢迎坦桑尼亚联合共和国总理米曾戈·平达先生阁下，并请他向大会讲话。

平达先生(坦桑尼亚联合共和国)(以英语发言)：主席先生，让我首先祝贺你无愧当选主持大会第六十五届会议。我向你保证，坦桑尼亚将予以全力支持和配合。我还要感谢和祝贺你的前任阿卜杜萨拉姆·图里基先生阁下所提供的领导和取得的成绩。

千年发展目标问题首脑会议刚刚顺利闭幕，我要祝贺秘书长潘基文先生阁下对本组织工作的领导、奉

献和所作出的努力，还要感谢他为实现千年发展目标带来了新的势头。我们再一次欢迎秘书长的《全球妇幼健康战略》，并敦促国际社会为执行该战略提供必要支持。

我们强调国家领导和全球伙伴关系在实现千年发展目标方面的重要性。坦桑尼亚将尽己之力。我们呼吁所有合作伙伴按照千年发展目标 8 的规定做出自己的努力。非洲国家领导通过坦桑尼亚联合共和国总统贾卡亚·姆里绍·基奎特先生阁下作为其主席的非洲领导人防治疟疾联盟做出的集体努力就是这样一个成功的伙伴关系。我们在非洲领导人防治疟疾联盟中的工作重点是确保我们实现 2010 年目标，即普及疟疾的适当预防、诊断和治疗干预措施。我们相信，如果能够得到我们所要求的支助，我们就能够实现这一目标。为此原因，我们要求充分和及时地为全球抗击艾滋病、结核病和疟疾基金补充资金。

我们都知道，没有持续的经济增长和可持续发展，千年发展目标就无法实现。在坦桑尼亚，绝大多数人民的收入和生计依赖于农业，就我们而言，如果不能应对农业部门在产量、生产力和市场方面面临的挑战，就不可能减缓贫穷。

坦桑尼亚认识到这一点，制定了一个名为“Kilimo Kwanza”的方案，翻译过来的意思是“农业第一”，目的是改革农业部门并使其现代化。该方案的一个关键部分是完善基础设施，尤其是灌溉系统、运输和能源。但是，我们面临的主要挑战仍然是如何填补在基础设施方面存在的巨大投资缺口。该缺口不能光靠公共部门填补。为此，私营部门的参与势在必行。

坦桑尼亚为创造有利于私营部门投资的环境进行了若干改革。我们建立了必要的法律、监管和体制框架来吸引当地和国外对基础设施开发进行私人投资。我们现已制定公私伙伴关系政策，议会也在今年 6 月份颁布了一项关于此种伙伴关系的法案。

坦桑尼亚还通过一份总统通知，设立了坦桑尼亚国家商业委员会，将其作为为公共和私营部门开展对

话提供论坛的一个机构。该商业委员会将公共部门和私营部门汇聚到一起，目的是在促进坦桑尼亚社会发展过程中就有效管理资源的相关战略问题达成共识和相互谅解。该委员会的主席由坦桑尼亚联合共和国总统担任。

坦桑尼亚联合共和国政府愿意重申，它致力于民主善政、法治和尊重人权。最近在桑给巴尔岛进行的和平公民投票产生了一种新的政治安排，选举中无论哪方获胜，均可据此组成民族团结政府。这应稳定桑给巴尔岛的局势，并加强在坦桑尼亚为其拟于 10 月 31 日举行的大选做好准备时我们都渴望的民主理想。与先前举行的选举一样，我们将会尽一切努力确保选举是和平、自由和公平的。我们感谢所有合作伙伴正在通过双边或通过联合国系统加强我们实现这一目标的能力。

坦桑尼亚欣见，非洲一直在冲突预防、管理和解决以及在践行善政原则方面继续发挥领导作用。越来越多的非洲国家在举行自由、公平和和平的选举，进而完成顺利过渡。肯尼亚和平的全民投票为通过新《宪法》铺平了道路，这表明了非洲国家掌握自身命运的意愿。我们对此深感满意，我们赞扬肯尼亚人民和领导人取得这一重要成就。

我们感谢和赞扬所有努力为达尔富尔局势找到政治解决方案的人，该方案将导致实现持久和平并解决人道主义问题。我们对不时发生暴力表示关切，我们呼吁达尔富尔各方加入和平进程。同时，我们赞扬非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)继续在非常困难的条件下所做的出色工作。因此，我们敦促国际社会为达尔富尔混合行动提供其需要的一切支持。

我们注意到为明年年初在苏丹南部举行公民投票所做的准备工作及取得的进展。我们呼吁各方尽力遵守公民投票的时间表。公民投票必须是和平、自由和公平的，苏丹南部人民的愿望必须得到尊重。我们赞扬秘书长为促进这一进程所采取的举措，包括他决定任命一个由坦桑尼亚联合共和国前总统本杰明·威

廉·姆卡帕先生阁下牵头的知名人士小组来监测这一进程。我们保证坦桑尼亚会全力支持姆卡帕先生及其小组成功完成其面前的任务。我们敦促各方与该小组合作，并且呼吁国际社会为成功举行此次公民投票以及对其结果的和平管理提供必要支持。

坦桑尼亚将继续在确保非洲及其他地区的持久和平与稳定方面发挥其作用。这包括为联合国非洲及其他地区维持和平行动和特派团作出贡献，其中包括我们已在达尔富尔和黎巴嫩部署的维和行动和特派团。

我们对索马里不断恶化的政治、人道主义、社会和安全局势表示忧虑，它威胁到整个区域的安全，并且最终会威胁到全世界的安全。最近，我们见证了索马里基地组织青年党在乌干达实施的恐怖爆炸，造成许多无辜民众丧生和财产损失。作为 1998 年在达累斯萨拉姆发生的类似袭击的受害者，坦桑尼亚最强烈地谴责此种野蛮袭击，并对乌干达及其他邻国追查和起诉有关责任人表示声援和支持。

我们高度赞扬乌干达和布隆迪为非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)派遣维和部队。我们还要感谢所有已经承诺为非索特派团增派部队的非洲国家。我们要求国际社会为使这种及时部署成为可能提供所需支助。然而，索马里问题不能光靠非洲人来解决。在这方面，安全理事会必须更多地参与和支持找到解决索马里问题的持久办法。

坦桑尼亚对亚丁湾和印度洋上的海盗活动日益猖獗表示关切，这些活动现在正在向索马里沿岸以外扩散。只在海上或者不解决陆地上引起海盗活动的起因，海盗问题就无法得到解决。需要采取包括政治、军事、财政和法律支持在内的协调一致、全面和综合性的应对措施。联合国和国际社会应该与非洲联盟、政府间发展管理局成员及其他邻国密切合作，以制止海盗行为以及逮捕和起诉犯下此种罪行的责任人。

在坦桑尼亚联合共和国，我们最近修订了《刑法》，以便使我国法院能够在普遍管辖权之下起诉海

盗嫌疑人。我们呼吁国际社会加强我国等逮捕和起诉海盗分子的国家的起诉和拘留能力。国际社会还必须同意与受影响国家分担起诉后拘留责任。坦桑尼亚还提出在我国为 1 000 名索马里士兵提供培训，因为我们坚信，索马里的和平与安全最终仍掌握在索马里人自己的手中。

多年来，坦桑尼亚一直是许多难民的家。除了已经归化的人之外，我们一些邻国目前的稳定局面使许多难民得以自愿返回本国。结果，坦桑尼亚境内难民人数已从 1994 年的 120 万人减少到今年 7 月 31 日的 108 426 人。这使我们得以关闭 12 个难民营。

坦桑尼亚还继续其自独立以来的传统，给予在我国居住多年的难民公民身份。今年 4 月，我们让 1972 年进入我国的 162 254 名难民加入我国国籍。我国政府现在正设法让这些入籍者融入坦桑尼亚社会。

然而，这是一项耗费巨大的举措。据估计，难民入籍和就地安置方案耗资会超过 1.46 亿美元。对于像坦桑尼亚这样的穷国来说，这是沉重的负担。我们呼吁国际社会依照责任和负担公平分担的原则，支持这项就地安置方案。

我们与其他人一道欢迎通过关于全系统一致性的第 64/289 号决议；该决议除其他外，设立了妇女署。我们希望，妇女署将得到国际社会和整个联合国系统的必要支持，以便履行它的任务授权。坦桑尼亚祝贺米歇尔·巴切莱特女士被任命为妇女署主任，并向她保证，在她履行其职责时，坦桑尼亚会给予坚定不移的支持。

坦桑尼亚是“一体行动”改革倡议的试验国，这一经历使我们坚信，这确实是一项好的决定，加强了国家自主意识和领导力。我感到高兴的是，坦桑尼亚将于 2011 年 1 月成为第一个提出共同国家方案的国家。

主席先生，坦桑尼亚全力支持你为大会第六十五届会议提出的各个优先事项。包容各方的民主治理在国家层面与在全球层面一样重要。令人痛心的是，在

所有层面给予这个问题以应有的优先地位花的时间太长了。我们认为，包容各方的全球治理议程将确保各方对国际贸易和金融机构的问责制和公平参与，并使发展中国家能够公平与平等地参与国际贸易组织、国际货币基金组织和世界银行的事务。

坦桑尼亚强调并重申，相对于安全理事会，大会具有包容性。因此，我们呼吁所有会员国迫切要求尽快改革安全理事会。非洲拥有的联合国会员国数量最多。不能继续剥夺它在安全理事会这个联合国重要机构中的公平代表权。我们促请所有会员国支持非洲合理追求在安全理事会的常任席位。

在这方面，坦桑尼亚重申《埃祖尔韦尼共识》中所载的非洲联盟的决定；该决定要求给予非洲在安全理事会不少于两个享有包括否决权在内的常任理事国所有特权的常任席位，以及五个非常任席位。

关于中东问题和西撒哈拉问题，让我重申加卡亚·姆里绍·基奎特总统阁下于 2009 年在大会第六十四届会议期间所说的话（见 A/64/PV.6）。坦桑尼亚支持两国方案；据此方案，以色列和巴勒斯坦将彼此毗邻和平共处。坦桑尼亚强烈认为，这是实现中东可持续和平的最佳途径。

关于西撒哈拉，基奎特总统还呼吁安全理事会加快有关进程，让西撒哈拉人民有机会决定他们的未来地位。这个问题自 1975 年以来一直拖延至今——换言之，已经拖延太久。时机已到，应该打破这一僵局。

最后，让我再次重申，坦桑尼亚认为并坚信，联合国是促进全球治理及落实《联合国宪章》文字和精神——建立一个摆脱战争和非人化贫困的世界，一个实现可持续经济和社会进步，人人享有自由、人权的正义的世界——的组织和论坛。我们重申，我们决心在追求这样一个世界的过程中尽我们的一点力。

主席(以法语发言)：我谨代表大会感谢坦桑尼亚联合共和国总理刚才的讲话。

坦桑尼亚联合共和国总理米曾戈·平达先生在陪同下走下讲台。

苏丹共和国副总统阿里·奥斯曼·穆罕默德·塔哈先生的讲话

主席(以法语发言): 大会现在将听取苏丹共和国副总统的讲话。

苏丹共和国副总统阿里·奥斯曼·穆罕默德·塔哈先生在陪同下走上讲台。

主席(以法语发言): 我非常高兴地欢迎苏丹共和国副总统阿里·奥斯曼·穆罕默德·塔哈先生阁下, 并请他向大会讲话。

塔哈先生(苏丹)(以阿拉伯语发言): 主席先生, 我首先非常高兴地向你表示热烈祝贺, 恭喜你当选为大会第六十五届会议主席。我深信, 选举你担任此职是正确的选择。

我还要赞扬阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生以杰出的方式主持了上一届会议的各次会议。他的政治家风范和经验在上届会议的工作中得到了积极的反映。

我们还要对潘基文秘书长和秘书处的持续不断和深受赞赏的努力表示感谢和赞赏。

我们饶有兴致地关注并积极参与了千年发展目标高级别全体会议的筹备工作。我们审查了我们所取得的成就, 并确定了存在的障碍和挑战, 从而使我们能够履行我们的义务。取得的成功和提出的建设性建议无疑会鼓励各会员国在这方面进一步取得进展。

我们要强调, 发展援助对于实现千年发展目标极为重要, 而且必需维持这种援助也极为重要, 即便是在目前接二连三发生全球危机的情况下和在外债给发展中国家的经济及其实现千年发展目标的能力带来的负担不断增加的背景下, 也是如此。

我要借此机会向大会简要介绍我国最近出现的政治事态发展, 尤其是涉及执行 2005 年签署的《全面和平协议》的事态发展; 这是关于苏丹问题的高级别会议的主题。该次会议是应秘书长的邀请在 3 天前

举行的, 一些国家的国家元首和政府首脑出席了会议。我注意到, 该次会议结束时发表的公报列述了在执行《全面和平协议》方面出现的积极事态发展和为实现达尔富尔和平而采取的步骤。公报还赞扬苏丹今年 4 月在和平而又安宁的气氛中举行公共选举。国际观察员见证了这次投票过程的可信度和完整性。

现正在为苏丹南部如期举行关于选择统一还是分离的全民投票做出安排。就我们而言, 我们决心让南部同胞在不受胁迫的情况下, 在自由、诚信、透明的气氛中表达他们的意愿。我们也希望苏丹南部公民自愿选择统一。因此, 我们呼吁所有人都支持和巩固苏丹统一, 并参与观察全民投票。我们也欢迎秘书长决定请坦桑尼亚前总统姆本杰明·姆卡帕担任联合国专家小组主席, 授权该小组观察这次全民投票。

我们也回顾一下我国政府巩固达尔富尔和平的努力。当地已发生若干积极的变化, 这些变化继续有助于局势正常化。持久和平可使达尔富尔重新恢复活力, 一改过去几年因武器泛滥及区域和国际干涉助长的冲突而衰败的状况。最近积极的事态发展已使得整个达尔富尔地区能进行选举, 有助于巩固民主的合法性, 并导致建立民选的新机构。

这些积极的转变已为实地创造了新的条件, 从而鼓励我国政府制订新的达尔富尔战略。我们已在个人、集体和机构各级与达尔富尔人民、也与全国所有各种政治力量广泛讨论这一战略。我们还与和平进程伙伴, 首先是非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)和由塔博·姆贝基总统得力 and 娴熟地领导的非洲联盟高级别执行小组协商讨论。

我们的许多和平进程伙伴和国际社会也支持并鼓励这一战略。新战略有五个重要部分组成: 建立安全; 巩固发展; 重新安置境内流离失所者和受战争影响的人口, 使他们能够过上尊严的生活; 鼓励内部和解, 促进社会安宁; 以及开展谈判, 以期拟订一份达尔富尔人民同意接受的解决文件。该战略设想, 在姐妹国卡塔尔的主持下, 经过真诚的努力, 完成目前正在多哈进行的谈判。

为了实现战略提出的发展目标，除希望从其他合作伙伴和捐助者方面筹得款项外，我国政府已动用自己的资源拨款 19 亿美元，用以支付今后四年发展项目的费用。

战略旨在与达尔富尔混合行动、非洲联盟-联合国达尔富尔联合首席调解人和非洲联盟执行理事会密切合作，以促进和安排与达尔富尔人民的协商，争取通过国家机制并与达尔富尔社会各界密切协商，实现普遍和解并为所有人实施正义。

值得指出的是，该战略采用立足于两根支柱的切实执行办法。首先是采用伙伴关系的理念。在这方面，我国政府努力与愿意在《战略》基础上与我国政府接触的所有国家和组织建立伙伴关系。这些伙伴首先包括达尔富尔混合行动、联合国及其机构和组织、非洲联盟执行理事会、非洲联盟本身及其机构、阿拉伯国家联盟和伊斯兰会议组织。

第二根支柱是做出特别努力，争取达尔富尔公民、尤其是基层公民，包括民选代表、民间社会组织和境内流离失所者的参与，以便确保和平进程的重心不远离达尔富尔社会。这样，各种和平解决办法将在人民的善恶观念中扎根，便于人民接受它们。除我们积极努力为有利于促进苏丹和平而增强我们的区域关系外，这种和平构想也因为我们与乍得关系的积极变化已经形成强大的势头。

为了促进苏丹各地区的稳定和消除潜在武装冲突的肇因，2006 年 10 月，我国政府在厄立特里亚首都阿斯马拉，与“东部阵线”达成协议。该协议作出了安全安排，从而导致整个地区的和平与安全。为了加强我们执行该协议的努力，已商定于 2010 年 12 月 1 日召开一次关于苏丹东部发展与重建问题的国际会议。科威特国欣然同意主办这次会议。会议筹备工作已由联合国发展计划署、吉达伊斯兰开发银行、科威特阿拉伯经济发展基金和阿拉伯开发银行与苏丹政府联合展开。该会议将集中讨论三个议题：基础设施、服务和投资。我谨在此讲坛上呼吁各会员国参加这一重要会议，以建立苏丹东部的稳定。

我们致力于打击有罪不罚现象，这也是国际司法原则的必要组成部分，不容政治化、歧视、或有选择性。然而，选择性和政治化问题在被称作“国际刑事法院”的地方颇为盛行。该机构已经成为粉碎第三世界人民的意志、对第三世人民称霸的工具。我们大家有目共睹，已经看到有人轻率地采取措施，要一个非国际刑事法院《罗马规约》缔约国服从其权力和管辖权，结果致使公认的国际法原则成为粗暴和不公正的政治干预的牺牲品。

过去六年，苏丹已在南部、东部和西部同各武装运动通过谈判实现政治解决方面取得了进展。在这种情况下，国际刑事法院的介入直接危及我国寻求和平解决的进程。因此，我们完全拒绝这种干预。这不符合国际法、逻辑或政策，是完全没有道理的。

我们赞赏并赞扬非洲联盟和苏丹所属其他区域组织的立场，赞赏并赞扬致力于维护国际法规则的各国谴责和强烈反对国际刑院各项指控的立场。因此，我们呼吁安全理事会重新考虑其决定，并从该法院完全撤回起诉。鉴于安全理事会所有成员国代表和其他许多国家参加的高级别会议和 9 月 24 日秘书长公报赞扬苏丹政府打击有罪不罚现象的努力(见 SG/2165)，安理会应将整个案件提交苏丹司法系统受理，以便苏丹司法系统能够按照公认的国际法规则和国家立法来伸张正义。

《全面和平协议》签署后，我们曾希望国际社会能显示与苏丹诸多成就相称的合作，希望能被列入重债穷国债务倡议，能像相关国际建议和决议所示，和其他刚刚摆脱冲突的国家一样，重新获得急需的发展援助。此外，苏丹还应当享有作为一个最不发达国家的特殊待遇。

同样，我们认为，债权国宣布打算取消苏丹外债，这将消除对苏丹南部全民公投和双方有关公投后安排的担心。因此，我们呼吁按照适用于非洲其他最不发达国家的同样标准，取消苏丹的债务。这将有助于防止对抗和不稳定及发展中国家发展恶化的趋势。

非洲大陆继续受到全球经济和金融危机的冲击以及气候变化的负面影响，包括对粮食和能源价格的影响。这已经加大了贫困和饥饿的范围，加剧了社会紧张、移民、流离失所和武装冲突，以及非洲国家特别是发展中国家无法应对自然灾害造成的人道主义后果。

在这方面，我们提请注意，需要通过非洲发展新伙伴关系，优先突出联合国发展议程上有关非洲大陆的问题；构建非洲和非洲联盟机构维持和平的能力；采取平权行动，为非洲大陆消除贫困、防治艾滋病和疟疾计划提供资金；以及提供人道主义援助和提升非洲国家能力，以增强非洲国家实现千年发展目标的努力。

巴勒斯坦问题被列入联合国议程已有几十年，但巴勒斯坦人民仍在受苦受难。他们继续受到驱逐、遭受杀害、流离失所、被迫背井离乡，尽管联合国通过无数决议，但以色列公然蔑视国际社会的意愿拒绝执行。我们呼吁以色列执行所有国际决议，交还巴勒斯坦、戈兰高地和黎巴嫩境内所有阿拉伯被占土地。建立巴勒斯坦国是崇高的要求，是巴勒斯坦人民的正当权利，得到所有热爱和平的人民和國家的支持。

我们呼吁建立中东无核武器和大规模毁灭性武器区。我们强调，各国有权为和平用途获取核技术及通过对话与谈判解决争端。我们也强调，必须放弃有害的宣传，停止在该地区散布恐惧、恐慌和紧张。

我们对就环境和气候问题达成国际共识寄予厚望，鉴于气候变化对我国和其他许多国家人民的生活有直接和严重的影响，这已经得到本组织专家及其专门机构研究的证实。这已导致秘书长提请注意气候变化与非洲大陆和其他地区若干武装冲突尤其是达尔富尔武装冲突之间的密切联系。

因此，我们希望解决气候变化问题的努力能在哥本哈根会议取得成功，希望发达国家能够根据其历史责任作出保证，采取具有明确目标和原则规定的战略

和方案，以解决气候变化的根本原因。我们希望这些国家承诺提供必要的财政资源，共同承担保护地球的责任，同时充分尊重在 1992 年里约热内卢地球问题首脑会议宣言中商定的各项原则。

副主席萨米埃尔·桑托斯·洛佩斯先生(尼加拉瓜)主持会议。

我高兴地指出，我国通过诸多方案、计划和机构，认真重视减轻气候变化影响问题，并促进社会各阶层对此问题的严重性有必要的认识。但是，仍然存在道德义务、人道主义使命和责任，需要国际共同作出努力。

代理主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢苏丹共和国副总统刚才的讲话。

苏丹共和国副总统阿里·奥斯曼·穆罕默德·塔哈先生在陪同下走下讲台。

牙买加总理奥雷特·布鲁斯·戈尔丁阁下的讲话

代理主席(以西班牙语发言)：大会现在将听取牙买加总理的讲话。

牙买加总理奥雷特·布鲁斯·戈尔丁阁下在陪同下走上讲台。

代理主席(以西班牙语发言)：我非常高兴欢迎牙买加总理奥雷特·布鲁斯·戈尔丁阁下，并请他向大会讲话。

戈尔丁先生(牙买加)(以英语发言)：我要再次祝贺戴斯先生担任大会第六十五届会议主席，并以牙买加代表团的名义向他保证，我们将充分合作，支持他完成他已经接受的宏伟任务。我也代表牙买加感谢他的前任阿里·图里基先生阁下非常干练地指导大会第六十四届会议的工作。

我们作为合作伙伴来到这一伟大机构的会议殿堂。本组织是一个独一无二的组织，其中世界各国不论贫富、大小或强弱，坐在同张桌上，以所有会员国主权平等的原则凝聚在一起。

作为领导人，我们有幸看护世界，受命确保世界人民和平与公正的存在，使他们能够实现幸福与繁荣。我们因各自经验和面临的挑战不同而形成不同的视角。但我们早已认识到，不管各国的国情如何独特，所有国家无不受到各国相互依存的影响。

气候变化的影响表明，各国生活在同一个地球上。可以横扫全国人民的疾病不认国界，不需要入境许可。自然灾害在选择目标时，不分彼此。华尔街的金融危机不只破坏美国经济，它还波及全世界，影响到千百万甚至不知道华尔街在何处的人们。通信技术使我们成为同一个村庄里的邻居，因为无论我们被多么辽阔的大洋相隔，抑或分散在多么宽广的大陆，我们都一荣俱荣、一损俱损。

正是在这种相互影响、相互联系和相互依存当中，又因为我们拥有种种共性和多样性，我们才看到了我们的长处和短处。我们看到这些长处发挥着作用，看到了它们能够取得什么成就，看到了我们如何能够克服分歧并找到共同目标，以便预防战争和实现和平、捍卫人权和促进人类发展。我们也认识到我们的缺点，承认我们常常未能提升最低程度的共识，使之达到可以更容易地达成共识并激励行动的程度。

我们不能无视怀疑论者的看法，这些人认为我们本来应该做得更多，因为有更多事情需要去做。一些长期的问题仍然存在，却又出现一些新的挑战，有可能损害我们已取得的成就。在联合国成立 65 年后，我们不能接受仍有 15 亿人生活贫困，10 多亿人忍饥挨饿。

世界这个竞技场仍然不公平，因为我们的主权平等没有机会平等作为配套。现在，全球变暖、恐怖主义和跨国组织犯罪给世界和平、安全和进步构成了新的威胁。

为第六十五届会议制定的繁重议程反映了我们面对的问题的范围和复杂程度。我们每个人在处理该议程时都抱着不同的优先目标。然而，有一些问题的影响如此之广，我们必须给予特别的紧急关注。它

们表现为我们悲惨的生活现状：20%的世界人口拥有75%的世界收入，15%的世界人口拥有不到1%的世界收入。我们平等地来到这里，但在回国时一些人却要比另一些人得到更多。

人们容易将这种情况归咎于老早以前的不公正、近代的新殖民主义或当代的华盛顿共识。这只是情况的一部分。

在贫困和发展不足中挣扎的发展中国家必须承担部分责任。我们必须认识到，有很多工作是我们为了自己可以而且必须做的。我们每个国家都必须坚定不移地采取和奉行适当的经济和社会政策以及善治做法。我们必须准备作出实现我们人民进步常常所必需的艰难决定，我们绝不能浪费我们要求他们作出的牺牲。奥巴马总统在上周三的高级别全体会议上指出（见 A/65/PV.9），我们每个国家都必须对自己的改革承担领导责任，即便同时也需要国际社会的支持。他这样说是对的。

现行国际金融制度和多边贸易安排将无法使我们纠正这些不平衡现象。它们到现在也没有做到这一点，今后也不大可能做得到。市场力量和竞争对于经济发展是不可缺少的，但新的千年不能是适者生存的年代。我们必须把帮助弱者成长、使之不仅能够生存而且还能够繁荣作为自己的事情。

差不多十年来，我们一直在努力完成多哈回合谈判，以便建立一项促进扩大贸易的制度，这对加强全球繁荣至关重要。我们要想恢复并保持全球经济增长，就必须纠正国际贸易失衡现象。世界上某个地方如果不能扩大对其它地方的出口，它就无法从其它地方扩大进口。它可以通过从世界其它地方借钱来进口东西，从而在一段时间里扩大进口，但这种泡沫最终要破灭。很多国家在最近的全球危机中看到了这种泡沫的破灭。

我们坚持认为，多哈回合必须包括发展问题，加强出口较少的国家的竞争力和能力，并根据我们各国的不同发展水平、经济规模和脆弱程度给予特殊和区

别对待。这会造就双赢局面，即发展中国家扩大出口意味着其人民将有很多工作，而其它国家的进口需求也将扩大。

我们敦促尽一切努力，以这种精神完成多哈回合谈判。我们还敦促不要让发展中国家失去在早先谈判中获得的好处。全球金融危机暴露了国际金融体系治理的缺点。这些缺点随着全球格局的变化和世界经济重心的转移变得愈加突出。

我们支持必须改革国际金融机构，以便提高效率和问责标准，支持建立能够使发展中国家拥有更大话语权的民主机构。

同样，我们欢迎将 20 国集团打造为国际经济决策场所，与此同时，我们敦促它建立机制，接纳广大发展中国家的看法。它还必须与联合国建立密切的工作关系，确保对联合国根据《宪章》授权在经济发展领域所发挥的作用形成补充。

我们还敦促多边机构要超越目前的最高目标，即确保国际支付体系的安全。在此困难时期向很多国家提供财政援助尽管是必要和值得欢迎的，但这种援助所依据的政策相互矛盾、目的在于巩固和稳定该体系，甚至以加剧贫困和社会失调为代价。

我们基本上没有汲取过去的经验教训。在实现千年发展目标方面取得的成绩正遭受削弱，我们从全球震荡中复原的能力也受到削弱。需要大胆的新思维，把发展作为多边干预的主要焦点。我们知道必须作出牺牲，但我们要让这些牺牲成为对未来的投资，而不是我们摆脱当下困境的权宜之计。

我们还对哥本哈根气候变化问题首脑会议未能就减缓和适应战略达成共识感到失望。《哥本哈根协议》虽然不是我们原先希望的全面协议，但它为开展谈判争取就《京都议定书》第二承诺期达成有约束力的协议提供了政治上的推动。我们希望 11 月和 12 月在坎昆举行的会议将进一步推动该进程，从而最终促成根据《联合国气候变化框架公约》和《巴厘路线图》签署一项具有法律约束力的全面协议。

由于加勒比共同体(加共体)成员国是最容易遭受气候变化影响的国家，加共体及其在小岛屿国家联盟中的伙伴将继续维护温室气体浓度的长期稳定，使气温升幅同工业化前水平相比不超过 1.5 摄氏度。一些国家提出的 2 摄氏度上限将对本地区国家以及低地小岛屿国家造成灾难，我们呼吁所有伙伴共同支持能够让最脆弱国家保持生存能力的温度上限——我们几天前在毛里求斯战略五年期高级别审查会议上强调了这一点。发达国家承诺今后两年提供 300 亿美元新资金来帮助发展中国家改进减缓和适应战略，这是一个机会，可以证明怀疑论者是错误的，表明我们言必所指、说话算话。

今年 1 月海地发生的灾难性地震和最近巴基斯坦发生的灾难性水灾严肃地提醒人们，很多国家和地区越来越容易遭受自然灾害。我们对这些灾害所造成的严重影响感到震惊，对生命损失、人们所受苦难以及财产和基础设施所受破坏感到悲痛。我们向海地和巴基斯坦两国政府和人民表示声援。

海地重建是加共体最迫切的优先工作。我们赞扬国际社会的 57 个捐助国和组织承诺提供近 100 亿美元的资金。然而，我们要向它们表明，在作出这些承诺之后必须紧急采取行动，特别是在加强海地机构能力来开展手头的这项艰巨工作方面。海地人民长期以来已遭受了太多苦难。我们有义务帮助他们重新开始并走上持久进步和发展的道路。我们强调联合国海地稳定特派团在帮助建立所需环境以确保海地人民享有可持续未来方面，发挥着重要作用。

核扩散及核恐怖主义对国际和平与安全造成的危险仍须处于国际安全议程的头等位置。我们对 6 月份举行的 2010 年不扩散条约审议大会感到鼓舞。会议阐述了实现无核武器世界和加强核不扩散制度的措施。我们毫不怀疑，俄罗斯与美利坚合众国今年 4 月签署的新裁武会谈条约是一个促进因素。我们期待着这两个国家之间的这项条约获得批准并且生效。它们两国的核武库加在一起，超过世界核武器总数的 90%。它们忠实遵守条约以及承诺在实现进一步削减

方面提高透明度，将使我们对于最终核裁军的希望得以实现。

我们还对以色列与巴勒斯坦恢复谈判感到鼓舞。这让人们再次产生了希望，认为中东有可能实现公正、持久和全面和平，从而保证以色列的安全和巴勒斯坦国获得毫无疑问的承认。我们敦促双方确保这一新希望不会变为绝望。

拉丁美洲和加勒比面临麻醉品和小武器非法交易的双重威胁。加勒比地区开放的边界使我们成为非法毒品在其主要来源地与目的地之间转运的便捷通道。随之产生的犯罪和暴力对国家发展构成了重大威胁，因为它们导致了不稳定并迫使我们稀缺的资源用于遏制这一祸害。

牙买加为打击犯罪和暴力采取了多层面做法，不仅运用执法手段，而且也采取战略性社会干预和社会改革举措，以此创造新机会并激发人们特别是我国青年的希望。他们容易被招募或应征加入犯罪团伙。

然而，我们无法独自应战。我们要想打击非法贸易并以同等力度处理国际毒品贸易的供应、转运和需求方面问题，有组织犯罪的跨国性质就要求我们在双边、区域和国际层面开展跨国协作。最近关于跨国有组织犯罪问题的高级别会议以及小武器和轻武器问题第四次双年度会议起到了重要作用，突出强调了采取措施来遏制这一日益增长的威胁的必要性。缔结一项具有法律约束力的文书来打击轻小武器和弹药的非法贸易，会使这些努力得到加强。我们敦促联合国抱着应有的紧迫感来处理这一令人不安的问题。

国际机构如不能与时俱进、不能适应国际社会的新格局，就无法保持自己的正当性。联合国安全理事会也不能免于这项工作。需要开展根本改革，来处理安理会当前权力结构的既有失衡现象，实现两类理事国的扩容，从而正确地反映当今全球现实。

在推进有关全系统一致性的讨论过程中，我们同意必须改进联合国在国家层面开展的行动，以确保联合国系统能够对受援国需要作出适当反应，防止不必

要地强加不当的附带条件。在这方面，我们赞扬成立联合国促进两性平等和妇女赋权实体(妇女署)，我们祝贺智利前总统米歇尔·巴切莱特夫人获任妇女署署长。我相信在她的领导下，我们将取得重大进展，从而实现两性平等目标并满足全世界妇女和女孩的特殊需要。

我们绝不能让自己被过去所束缚，但即便在我们展望未来之时，我们也不可无视导致我们所处现状的遭遇。致使数百万非洲人受害的跨大西洋奴隶贸易就是这样一段遭遇。因此，加共体国家感到高兴的是，我们根据 2001 年反对种族主义世界会议授权而提出的关于竖立一座永久性纪念碑来纪念奴隶制受害者的倡议，得到了联合国大家庭的支持。我们赞扬教科文组织决定就该纪念碑的设计发起国际竞赛。

牙买加重申，它相信联合国是我们开展集体审议以应对我们世界面临的重大挑战所不可缺少的论坛。我们对取得的成就感到自豪，但我们必须始终意识到我们的任务尚未完成。我们必须永不松懈，哪怕是在沮丧之时。我们的急不可待必须转化为新的能量。我们被赋予责任，应当使这个世界成为全人类共同生活、实现繁荣和享受幸福的更美好场所。这就是他们对我们的期望。这是他们应该得到的，也是我们必须尽我们所能争取实现的目标。

代理主席(以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢牙买加总理刚才所作的讲话。

牙买加总理奥雷特·布鲁斯·戈尔丁先生在陪同下离开大会堂。

马来西亚首相拿督斯里穆罕默德·纳吉布·宾·敦·哈吉·阿卜杜尔·拉扎克的讲话

代理主席(以西班牙语发言)：大会现在将听取马来西亚总理的讲话。

马来西亚总理拿督斯里穆罕默德·纳吉布·宾·敦·哈吉·阿卜杜尔·拉扎克在陪同下走上讲台。

代理主席 (以西班牙语发言): 我非常荣幸地欢迎马来西亚总理拿督斯里穆罕默德·纳吉布·宾·敦·哈吉·阿卜杜尔·拉扎克阁下, 并请他向大会讲话。

拉扎克先生 (马来西亚) (以英语发言): 请允许我首先祝贺戴斯先生当选大会第六十五届会议主席。我相信, 在他十分得力和敏锐的领导下, 第六十五届会议将能够圆满完成工作。我要向他保证, 马来西亚将全力支持他作为主席开展工作。

我要重申, 马来西亚坚定不移地继续支持联合国及其所体现的基于国际法的多边原则。我还要重申, 马来西亚承诺在我们的集体努力中尽自己的一份力量。我们这样做是因为我们坚信, 各国无论大小、贫富和强弱, 都负有创造未来更美好世界的共同责任。

我坚信, 为了给我们的后代创造更美好的世界, 我们需要考虑到今天的现实并汲取昨天的教训。

国际社会如今面临的、需要加以集体应对的最重要挑战之一是确保公正、公平和持久和平——不只是当今时代的和平, 而且是永久和平。我们必须实现以心甘情愿为基础的和平, 而不是通过恐惧和胁迫, 靠霸权做法而强加的和平。我们只有愿意通过对话开展建设性的彼此接触, 才能实现这种和平。此类讨论会有助于我们加深对彼此的了解、体察和尊重, 共同决心为世界所有公民创造更美好的未来。

世界贸易组织作为一个贸易组织, 在当今经济环境中仍具有现实意义。马来西亚认为, 多哈回合谈判必须回到其最初目标, 即确保自由、公正和公平贸易。让我们共同努力, 侧重于推进这项工作, 并在迄今取得进展和成就的基础上再接再厉。我们亟须尽快了结此事。

10年前, 千年发展目标获得通过, 激发了全世界的集体行动, 但是自那以来, 在改善人类境遇方面一直未能就共同努力问题开展工作。去年哥本哈根气候变化会议错失良机, 令我们所有人警醒。我们必须在解决和应对气候变化方面缩小差距, 气候变化影响到了世界各国人民和我们后代的生活和生计。

2010年6月7日, 马来西亚国会一致通过决议, 谴责了以色列在国际水域粗暴袭击人道主义船队的行为。通过该决议是基于人道主义理由, 决议要求给予巴勒斯坦人基本权利, 所以议员们不分政治立场都一致予以全力支持。我们今天重申, 我们声援并同情遭受了悲剧性损失的土耳其人民和受害者家属。

马来西亚知道必须要让多边体系起到作用。我们高兴地看到, 成立了联合国调查小组和人权理事会国际实况调查团。我们对实况调查团的结论感到高兴, 其报告(A/HRC/15/21)认定, 以色列军方和其他工作人员对船队乘客的所作所为不仅过当, 而且其暴力程度也完全没有必要且令人难以置信的。这一惨无人道的袭击严重违反了人权法和国际人道主义法。这些结论让马来西亚国会认为我们是正确的。

我们正在等待调查小组完成工作。我们希望看到实施袭击者被绳之以法, 遭受袭击的无辜受害者能够得到适当赔偿。我们希望联合国公正而果断地行事, 没有任何畏惧, 也不偏袒任何一方, 从而确保悍然违反国际法的行为得到处理, 确保正义得到伸张, 并让人们看到正义得到伸张。

关于中东和平进程, 最近的事态发展, 特别是奥巴马政府和四方在寻求全面、持久解决方面发挥的积极作用, 令马来西亚感到鼓舞。冲突的全面持久解决不仅要求解决巴以问题, 而且也需要解决广大地区的问题。我们欢迎美国最近采取主动, 主持了巴勒斯坦和以色列之间的直接和平谈判。我们还呼吁有关各方支持这些努力而不是转移自己对这些努力的注意力, 以便实现在安全和公认边界内建立两个和平地毗邻共存的主权国家的愿望。为了做到这一点, 应努力创造以下先决条件。

首先, 以色列必须听取国际社会对结束这场旷日持久冲突的强烈期望。我们呼吁美国和四方中的其他成员说服以色列停止在约旦河西岸和耶路撒冷建造新定居点。

其次, 和解努力必须产生成果。巴勒斯坦人之间实现政治团结, 对于推进和平进程和在加沙地带进行重建而言, 是至关重要的。

第三，双方都必须避免暴力，确保保护平民和尊重国际人道主义法和人权法。

我们在努力促进国际和平与和谐的时候，对世界某些地区仇视伊斯兰心态的现象持续存在或煽动此种心态的趋势不断加剧感到关切。种种丑化伊斯兰的企图伤害到 15 亿伊斯兰教信徒，致使穆斯林世界与西方之间的鸿沟出现扩大。

真正的问题并不是穆斯林与非穆斯林之间的问题，而是所有各宗教(无论是伊斯兰教、基督教还是犹太教)的温和派与极端分子之间的问题。在所有的宗教，我们无意中允许极少数人丑恶的声音盖过了许多理性和常识的声音。因此，我呼吁我们开始建立一个全球运动，由所有信仰的温和派组成，这些温和派承诺共同努力打击那些以偏执和偏见扰乱世界秩序的极端分子，并使极端分子边缘化。我们必须——我重复，“必须”——紧急夺回从我们手中夺走的中心位置和道德制高点。我们一定要选择温和，而不是极端主义。我们一定要选择谈判，而不是对抗。我们必须选择相互合作，而不是彼此敌对。我们必须把这项努力作为首要任务，因为时间已经不多了。

在这方面，我们高兴地注意到，美国一些福音派基督徒不懈地努力阻止威胁焚烧古兰经的行为。他们提出的具有说服力的论点是，焚烧《古兰经》是与基督教教义相违背的。这就是一个明显的例子，说明当每个信仰中的温和派都站起来反对试图别有用心地滥用我们各宗教的普遍价值观的极端分子的时候，可以取得什么成就。

主席继续主持会议。

我们赞扬奥巴马总统和彭博市长站起来面对挑战，确认支持在世界贸易中心废墟附近建造科尔多瓦清真寺的人有此权利。该项目将包括建造一座清真寺和一个向所有人开放的多信仰社区中心。我们支持“科尔多瓦倡议”的宗旨，该组织的着眼点是在穆斯林与非穆斯林之间以及在穆斯林社区内部促进和平、谅解及温和。

所有国家都应鼓励和支持旨在促进相互尊重、和平共处以及抵制那些利用过去曾经造成惨不堪言痛苦和无尽仇恨的问题，在我们中间制造分裂的极端分子。

请允许我与你们分享我国在对待多样性问题上的经验。马来西亚是一个多种族、多宗教和多文化的民主社会，它因各社区之间的积极互动和协同努力而受益。清真寺、寺庙、教堂及其他礼拜场所和谐共存。虽然伊斯兰教是官方宗教，但我们尊重其他宗教——佛教、基督教及印度教，我们把他们的宗教和文化节庆定为全国性节日，并作为全国性活动来庆祝。正是这种平衡导致了温和妥协，导致了相互主持正义的伊斯兰传统中的所谓 *wasatiyyah*。

马来西亚在地理上处于世界各大文明和各大宗教的十字路口。因此，我们具备很好的条件，可在促进宗教谅解、和谐及宽容上发挥作用。为了进一步加强我们的民族团结进程，我已经提出了被称为“一个马来西亚”的概念。“一个马来西亚”是一个寻求重建和复兴的构想，使我们所有人都能够在公正与和谐的关系中彼此团结。“一个马来西亚”要求接受多样性，并以此作为更密切团结的源泉。我们为我们的多种族、多宗教社会所具有的战略力量与和谐而庆贺。

现在是所有国家和所有宗教的温和派重返中心位置、重启和平与务实议程并使极端分子边缘化的时候了。这一全球温和派运动将避免我们陷入绝望和堕落的深渊。这是一个我们提供急需的领导、为所有人带来希望和恢复尊严的机会。如果有更大的意志和集体决心，那么我们将建立一个更加和平、安全及公平的世界。

主席(以法语发言)：我代表大会感谢马来西亚总理刚才的讲话。

马来西亚总理拿督斯里穆罕默德·纳吉布·宾·敦·哈吉·阿卜杜尔·拉扎克在陪同下走下讲台。

斐济群岛共和国总理乔萨亚·沃伦盖·白尼马拉马先生的讲话

主席(以法语发言):大会现在听取斐济群岛共和国总理的讲话。

斐济群岛共和国总理乔萨亚·沃伦盖·白尼马拉马先生在陪同下走上讲台。

主席(以法语发言):我非常高兴地欢迎斐济群岛共和国总理乔萨亚·沃伦盖·白尼马拉马先生阁下,并请他向大会讲话。

白尼马拉马先生(斐济)(以英语发言):主席先生,我向你和这个庄严的大会转达斐济政府和人民的热情问候。请允许我借此机会祝贺你当选为大会第六十五届会议主席,并向你的前任图里基先生阁下致意。

正如我去年在讲话中强调的那样(见 A/64/PV.10),斐济和斐济人民通过《变革战略框架》,已经走上了结构改革之路,以期根据当今全球环境实现经济现代化和自由化。作为该议程的一部分,斐济政府已修改了它的对外政策。我们的新外交政策的方向源自下述哲学基础:虽然我们作为主权国家自己决定自己的命运,但我们必须同时与所有会员国合作,努力实现可持续的世界和平、实体正义、尊严和对所有人的尊重。

然而,如果我们仅仅依靠预定的政治影响或预定的组合,我们不可能达到这些目标或确实奉行这些崇高的原则。我们必须准备扩大我们的国际关系的范围,而不是简单赞同集团投票。我们必须根据每个问题的是非曲直进行评估和作出决定。我们必须在平等、实体正义和国际法的基础上决定每一件事。我们必须保持开放的心态。这种做法将导致形成一个对所有斐济公民更公平、更公正的制度。

外交政策方向的这一重大转变,预示着斐济的全球化成熟,并表明斐济打算成为一名做事投入的全球好公民。因此,过去一年,斐济已与许多过去没有关系的国家建立了正式外交关系。此外,斐济寻求成

为不结盟运动的成员。在阿拉伯联盟的邀请下,今年6月在阿布扎比举行了由阿拉伯联合酋长国主持的太平洋小岛屿发展中国家和阿拉伯联盟成员国首脑会议,这进一步推动了我们与世界其他国家扩大协作互动的努力。

这项要成为全球好公民的承诺,进一步表现在斐济与联合国及其有关机构和秘书处持续互动。斐济对联合国维持和平与建设和平事业作出的长期贡献,是这种协作互动的最好实例。斐济的男女军人们目前正在伊拉克、苏丹南方、利比里亚、达尔富尔及东帝汶的维持和平特派团工作。我代表我国赞扬过去和现在联合国维持和平与建设和平人员在我们世界的动荡地区提供无私的服务。我们要特别向那些为维和事业作出最后牺牲的人们致意。

在和平与安全问题上,斐济感到自豪的是,斐济是2006年投票支持为在2012年签署一项强有力和具有法律约束力的武器贸易条约作准备工作的会员国之一。我们仍然致力于联合国遏制小武器和轻武器非法贸易的工作。斐济已批准《集束弹公约》,认为这项文书是在人道主义和国际裁军方面值得欢迎的事态发展。它还继续充分致力于打击恐怖主义的国际努力。

关于解决世界的领土和主权争端问题,斐济坚决支持所有旨在通过真正的对话进程实现和平解决的国际努力。斐济欢迎以色列和巴勒斯坦领导人最近恢复直接谈判,并希望谈判取得圆满的结果。

斐济是特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的积极成员。继我们今年参加访问新喀里多尼亚的美拉尼西亚先锋小组部长级代表团之后,斐济提出了第四委员会关于新喀里多尼亚的2010号决议。我们敦促有关各方加快实施《努美阿协议》的规定。

过去的一年,斐济政府已修改一些法律,不仅使我们的法律现代化和实现两性平等和社会平等,而且也确保遵守国际公约。这些修改包括《罪行法令》,它删除了强奸案审判方面过时的法则。我们第一次实施了反对家庭暴力的综合法律,以履行我们保护妇女和儿童福利的国际义务。我们现在有儿童福利法。该

法要求报告侵害儿童的暴力行为或怀疑有虐待未成年人的行为。这些和其他新法律通过承认危害人类罪，并把这些法律纳入我们的国内法，协助我们遵守《罗马规约》。斐济六月也出席了在乌干达举行的《罗马规约》审查会议。我们当然支持国际刑事法院的工作。我们法律和观点的改革，有助于我们遵守《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》。它们也支持我们实现千年发展目标的努力。

我想重申上周在千年发展目标首脑会议上和《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》高级别审查会议上发言的要点。我是作为一个归入小岛屿发展中国家之列的联合国会员国发表这几点意见的。尽管它们在国内作出大量努力与国际社会合作，但小岛屿发展中国家在实现千年发展目标上取得的进展是参差不齐的。在前进过程中，我们和我们的发展伙伴必须审视，在哪些方面取得了进展，在哪些方面缺乏进展，并确定因人而异的优先事项，以实现千年发展目标。

气候变化的威胁，特别是海平面上升，仍然笼罩着我们所有国家。虽然我们有些国家比其他国家更脆弱，但我们作为一个负责任的国际大家庭必须协调一致地开展工作，以期减轻这一全球性现象的不利影响。在这方面，我重申小岛屿发展中国家的共同呼吁：国际社会毫不拖延地履行承诺，为气候变化适应和缓解措施提供“快车道”资金。

斐济承诺通过太平洋小岛屿发展中国家，协助确保太平洋岛屿国家在联合国系统增加代表性，其目的也是增加在联合国秘书处及其附属机构工作的太平洋岛国国民的人数。

在这里，我应该补充指出，斐济在国际电信联盟发挥了杰出的作用。我注意到，仅在数天前，秘书长潘基文接受了关于数字化的报告，包括使用宽带。在这一领域，斐济也开始实施本国在使用和改进电讯和信息技术方面的措施。这包括完成制定宽带和频谱管理的国家政策。因此，我们赞赏秘书长在这方面的倡议，并敦促他认真审议报告，并通过

联合国在全球层面提供动力。技术改进和电子接入将在实现千年发展目标和改善我们各国人民生活方面提供渠道。

作为《联合国海洋法公约》创始的签署国之一，斐济一直把对海洋负有的义务作为其外交政策的核心。因此，斐济遵守包括主权的专属经济区的法律制度，也期望其他会员国这样做。

今年是生物多样性年，因此，我们呼吁国际海底管理局在保护世界海底的环境完整性方面保持警觉。在这方面，太平洋小岛屿发展中国家面临的最严峻挑战之一是卓有成效地养护太平洋的鱼类种群。它们对我们的生计，对我们这些经济体至关重要。必须告诉过度捕捞这些鱼类种群的国家，这种做法没有可持续性。作为所有者、投资者和收获者，我们应当遵守和坚持国际法，并且规划使鱼类种群具有可持续性的道路，以造福所有人。

我今天要告诉大家的是，我们必须认识到，在我们各自国家内、在我们各自所处的区域内和在整个世界里，开展有意义的对话至关重要。通过对话寻求解决办法或实现解决是前行的方向。作为国际大家庭中的主权国家，我们在任何时候都必须本着真正的国际合作精神，发展和维护以尊重、尊严和平等为基础的关系。我们还必须根据是非曲直、正义和国际法，在这个庄严的大会面前决定各种问题和事宜。

主席先生，我再次祝贺你当选，并最诚挚地祝愿大会第六十五届会议取得丰硕成果。

主席(以法语发言)：我谨代表大会感谢斐济群岛共和国总理刚才发表的讲话。

斐济群岛共和国总理乔萨亚·白尼马拉马先生在陪同下走下讲台。

莱索托王国首相兼国防和公共服务大臣帕卡利萨·贝蒂埃尔·莫西西里先生阁下的讲话

主席(以法语发言)：大会现在将听取莱索托王国首相兼国防和公共服务大臣的讲话。

莱索托王国首相兼国防和公共服务大臣帕卡利萨·贝蒂埃尔·莫西西里先生在陪同下走上讲台。

主席(以法语发言):我非常高兴地欢迎莱索托王国首相兼国防和公共服务大臣帕卡利萨·贝蒂埃尔·莫西西里先生阁下,并请他向大会讲话。

莫西西里先生(莱索托)(以英语发言):主席先生,请允许我祝贺你当之无愧地当选为大会第六十五届会议主席。你作为领导人和外交家的职业生涯充分说明了这一点。我向你保证,我国代表团将在你的任期内给予你支持。我还应赞扬你的前任、阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生所做的出色工作。

为大会本届会议选择的主题,即重申联合国在全球治理中的核心作用,不仅是恰当的,也是激励人心的。联合国的创立正是出于避免后世子孙再遭战祸的决心,也是出于重申对基本人权、法治,特别是促进社会进步和大自由中较善之民生信念的愿望。

过去 65 年来,这个万国大会每年都在这里聚集一堂,力求实现联合国的崇高理想。然而,65 年来,我们未能实现这些理想。单边主义和战争仍是当今的现实。与 65 年前一样,不尊重国际法、巨大的经济不平等、不公正以及对基本自由的压制等等,都是我们今天面临的挑战。此外,我们还要应对气候变化、金融和经济危机、恐怖主义以及宗教不容忍现象。不用说,这些挑战加剧了对世界稳定和国际和平与安全构成的威胁。

让这个千年第一个十年所发生的事成为我们大家可以汲取和珍视的经验教训。我们汲取的教训有:单边主义、不宽容和战争徒劳无益;国际关系中的利己行为是自取灭亡。我们了解到,如果我们的星球及其居民要生存下去,那么,集体决策和包容性发展弥足珍贵。这些教训告诉我们,人类决不可走自我毁灭的道路。我们所有人都清楚通往和平与稳定的道路,然而,我们继续在不稳定与贫穷的一片茫茫之中迷失方向,因为不可告人的动机令我们视而不见。

如果我们珍视过去十年的经验教训,我们就必须接受这一事实:战争是残酷的,具有破坏性,而且令人不可接受。联合国的创始人正确地声明,联合国在全球决策和治理中具有核心作用。我们必须承认,我们这个时代存在严重的不公正现象,而且,人权正在被践踏,可我们却缄口无言作壁上观。

在这方面,迄今几十年来,西撒哈拉、古巴和巴勒斯坦的人民一直在呼吁大会这个庄严的机构提供帮助,以改变殖民主义、单方面经济封锁以及野蛮占领带给他们的不公正待遇、屈辱和暴行。即使在今天,这些地区的人民仍在呼吁。他们在呼唤各位。你们是聆听他们的呼吁并作出回应,或是观望,或者转身走开?确实,我们不能一方面纵容不公正行为,一方面却希望和平。可持续的和平只能以正义和保护所有人的基本自由为基础。

同样,必须解除对津巴布韦的单方面制裁,因为这个国家的人民正在团结政府的领导下共同努力,在他们自己选择的领导人带领下决定自己的未来。此外,绝不容许外部利益高于马达加斯加人民寻求国家民主与稳定的愿望。

索马里是非洲大陆上的溃烂伤口。让我们响应索马里过渡联邦政府总统几天前向大会发出的呼吁。他敦促我们协助索马里人民参与到实现和平、法治以及千年发展目标的国际行动中(见 A/65/PV.16)。

地球是我们能够在共同繁荣与和平中生活的唯一地方。在气候变化造成的破坏性影响之后,我们大家怀着乐观汇集哥本哈根,但是,由于缺少国际共识和必要的政治意愿,我们带着复杂的心情离开。与此同时,气候变化在继续造成破坏,特别是在那些没有适应或减轻全球变暖影响的手段的脆弱发展中国家。莱索托签署了《哥本哈根协议》,因为我们认为,《协议》是向前迈出的一步,尽管它没有完全满足我们的愿望。我们希望,即将在墨西哥坎昆举行的会议将达成国际共识,最终建立一个有关管理气候变化问题的有法律约束力的制度。

刚刚结束的千年发展目标高级别会议向我们确认,最近的经济和金融下滑扰乱了我们到 2015 年实

现千年发展目标战略。尽管如此，我们还是要呼吁我们的发展伙伴兑现它们的官方发展援助承诺，以帮助加快我们在实现千年发展目标方面的进展。

世界仍然在与恐怖主义作斗争。只要存在恐怖主义威胁，地球上就没有和平。恐怖主义不分国界，也不尊重人的生命。没有一个国家或者个人可以声称自己不受恐怖主义的威胁。恐怖主义团体通过分散它们的行动、与武装团体建立新的伙伴关系以及利用先进技术来推动达到他们的目的，从全球化中受益。只有在我们解决恐怖主义的根源，而不是表象之后，这个威胁才会被消除。

宗教不容忍现象与恐怖主义紧密相联。我们必须认识到，宗教容忍是国际和平与稳定的先决条件，而且，必须尊重和容忍全世界的文化和宗教多样性，因为这是人类的力量所在和集体遗产。培育宗教容忍文化必须是国际社会议程上的优先事项。

维护国际和平与安全的基本条件之一是我们致力于裁军与不扩散议程。在联合国创立 60 多年后，令人遗憾的是，裁军仍是国际社会面临的一个重大挑战。今天，我们看到，事实上核武器国家的数量与日俱增。必须制止大规模杀伤性武器的扩散。同样，必须制止有核能力的国家研发新一代核武器。我们必须争取建立一个无核武器的世界。这些国家有责任停止为寻求实现其外交政策利益而把威胁使用核武器作为一个选项的做法。莱索托将继续与所有爱好和平的国家携手合作，支持国际裁军和不扩散制度。

尽管国际社会在巩固世界上一些地区的和平方面取得了一些成功，但是，仍有大量冲突未获解决。其中一些冲突是在非洲。非洲各国领导人特意宣布 2010 年为“非洲和平与安全年”。我们决心为非洲的问题寻找非洲的解决办法。不过，我们认识到，我们在维持和平与建设和平能力方面存在不足。因此，我们期待国际社会在这方面辅助我们的努力，并且补充提供资源。受冲突影响的国家还必须具有必要的政治意愿，以便配合和便利旨在解决冲突的合理外部干

预。与此同时，它们绝不应放弃它们作为政府保护其公民的首要责任。

最后，我考虑后认为，如果我们承认，联合国是一个必须为人类的更美好和更安全生活而斗争的场所，那么，所有这些挑战都能被克服。但是，联合国的架构应当改革，以便有效履行这一崇高使命。在解决争端方面，多边外交应当取代传统的单边途径。联合国不应受制于任何一个国家或国家集团的意愿。联合国的行动应当尽可能广泛地反映会员国的共识。

让我们继续重申联合国在全球治理中的核心作用。让我们记住，强权永远都不是正义的，而且永远不能击败集体决心。只有到那个时候，我们才能共同促进进步和大自由中较善之民生。

主席(以法语发言): 我谨代表大会感谢莱索托王国首相兼国防和公共服务大臣刚才的讲话。

莱索托王国首相兼国防和公共服务大臣帕卡利萨·贝蒂埃尔·莫西西里先生在陪同下走下讲台。

萨摩亚独立国总理兼外交和财政部长图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生的讲话

主席(以法语发言): 大会现在将听取萨摩亚独立国总理兼外交和财政部长的讲话。

萨摩亚独立国总理兼外交部长和财政部长图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生在陪同下走上讲台。

主席(以法语发言): 我非常高兴地欢迎萨摩亚独立国总理兼外交部长和财政部长图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生阁下，并请他向大会讲话。

马利埃莱额奥伊先生(萨摩亚)(以英语发言): 我们的世界继续发生着深刻的变化。科技进步加速了全球化，带来了多种多样的挑战和新的议程。今天威胁的严重程度，需要多边方式的整体解决办法。任何一个国家，无论多么强大，都不能单独克服这些威胁。世界各国需要共同努力，采取协调办法。这是共同的责任。只有通过有效协作，才能成功地解决问题。

为了迎接挑战，需要一个能够胜任任务和满足我们时代的迫切需要的充满活力的机构。六十五年前，世界创建了联合国，作为维护集体和平与安全的合法权威机构。国际合作与团结是联合国存在的基石。迄今，联合国是在全球范围内采取行动解决超越国界的问题的唯一可行的框架和合法权威机构。

作为一个世界机构，联合国需要注意它不仅为联合国传统的利益攸关者(即会员国)，而且为国际组织、企业界及民间社会提供一个安全地方的能力。与社会中这些部门结成伙伴关系，是联合国用来帮助各个国家发展的重要工具，而且它使我们的组织可以在很大程度上实现其使命的关键目标。

我们的组织并不是没有缺点，正因如此，我们必须不断地重新确定它的作用，调整它，使之能够满足联合国所服务的世界的需要。因此，关于安全理事会改革，萨摩亚多年来从未动摇过其对扩大安理会常任理事国和非常任理事国数目的原则支持。经济和政治自由化改变了当代地缘政治现实和局面。因此，扩大安全理事会两个类别的成员，对真正的多边主义和安理会的完整性和可信性是至关重要的。

同样重要的是正在进行的突出大会作用的改革，使其成为全球决策过程中真正的审议和代表机构，所有会员国无论其贫富和强弱在其中都有发言权和代表性。这是萨摩亚 30 年前成为这个世界组织成员的基础。

气候变化的威胁是严重的，给全球和平与安全带来可怕影响。它威胁加剧造成冲突的目前因素，这可能使许多国家的发展发生逆转。气候变化的原因和对它们负责的国家，它造成的多方面威胁及减轻和适应其负面影响的解决方案，是有案可稽的，得到了科学和真实生活经验的证明。

目前正在就一个新的气候变化文书进行谈判。进展一直十分缓慢，这与问题的严重性和紧迫性不相符合。遗憾的是，既得国家利益超越了对全球和公正解决的关切。正在采取的强硬立场强迫作出让步，阻挠

进展。对于少数特权国家来说，它们幸运的地理位置和自然资源可能使它们感到，气候变化不是一个紧迫的优先事项，它们尽可等待谈判缔结一项具有法律约束力的气候变化协议，不在乎时间长短。

岛国没有这种奢侈特权。矛盾的是，岛国首当其冲地遭受气候变化的破坏性影响，而岛国对气候变化的原因负责最小，而且往往最缺乏能力应对和适应这种变化。实际上，对于一些岛屿国家来说，气候变化威胁到它们作为主权国家的存亡。

利害关系如此之高，气候变化无疑是世界必须立即处理的紧迫优先事项。任何国家不这样认为都将犯一个很大的错误。同样，仅把气候变化视为环境问题是无益的。无论气候变化的影响是一国范围内的还是跨越国界的，它都影响到各个方面并危及经济和社会发展，对我们各社区的和平与安全造成严重影响。

任何关于气候变化问题的新条约，无论多么宏伟、全面、有约束力，如果没有包括全体成员，没有联合国所有会员国的参与，特别是那些有义务参与的国家的参与，都将是无效的。不应该把无所作为归咎于缺乏扭转气候变化影响的解决方案，而应该归咎于一些国家不愿意成为全球统一解决方案的一部分。

在哥本哈根宣布、得到大肆宣传的为解决最脆弱国家适应气候变化需求的快速供资，已成为保守最严的秘密。关于有多少承诺已经兑现、已经发放、发给谁的信息一直稀少。如果有的话，信息也是含糊不清，似乎缺乏协调。然而，快速供资是在最高政治级别作出的承诺，他们在哥本哈根承认，在谈判达成协议之前，迫切需要采取临时措施，帮助最脆弱的国家避免遭受气候变化的进一步不利影响。

关于新条约的法律形式、内容及完成日期的不确定性，使得毫不迟延地根据明确简化的准则提供所承诺的快速资源成为道义上的当务之急，以确保预定接受国确实得到援助。

从现在到坎昆会议，缔约国不应停留在言辞上，而应承诺作为最低要求就《巴厘行动计划》的组成内

容达成协议，就这些内容开展的谈判已经达到一定的成熟水平，并在商定的妥协方面达成一致意见。我们不能继续推迟作出艰难的决定。我们需要恢复该进程的信誉。每一天的犹豫不决，都在大幅增加正在遭受更加频繁和严重的气候变化影响的脆弱国家的风险。

我们不能空手离开坎昆，必须取得具体成果，不仅给予我们的人民关于有保护他们免受气候变化影响的实质性措施的信心，而且同时加强我们关于我们的联合国能够达成具有法律约束力的协议的信念。

我们的全球安全正受到威胁。恐怖主义超越国际边界，攻击普世价值。如同其他国际威胁一样，恐怖主义是一个共同关心的领域，必须作出集体反应。以任何借口实施的恐怖主义行径都是极其可悲的，应遭到强烈谴责。那些因犯下残暴罪行而自我欣赏的人，不应指望获得任何同情或是藏身的安全避难所。

不扩散大规模杀伤性武器，以及恐怖分子、犯罪分子及其他人获取这类武器的危险，应当继续作为联合国的最高优先事项。核恐怖主义是对国际和平与安全的最具挑战性的威胁之一。无核武器的世界，是一个更安全，更有保障和繁荣的生息地。

我们从本讲台听到，主要核武器国家再次努力，重新开始裁减其核武库。这是令人鼓舞的，但是我们认为，防止使用和威胁使用核武器的唯一绝对保障，是彻底消除它们。在这方面，令我们感到宽慰的是，美国政府今年早些时候宣布，它在推动批准太平洋区域无核区条约。

联合国的维和工作在很大程度上有助于其所在国家和地区的稳定。这是本组织日益扩大和最明显的任务之一，得到了我国政府的充分支持。萨摩亚的男女警察在东帝汶、苏丹和达尔富尔的维持和平特派团内与其他派遣国的警察一道工作。在我们太平洋区域，我们派遣警察分遣队，继续履行我们对太平洋岛屿论坛赞助的所罗门群岛区域援助团的承诺。

萨摩亚欢迎美国调解的以色列和巴勒斯坦领导人之间的直接谈判的最近举措，以便推动以色列国和

巴勒斯坦国在和平与安全中毗邻相处的两国解决办法。我们仍然希望，在区域其他领导人的真正支持和谅解下，这不会是另一次错过的机会。

本周三是重创我国、造成惨重生命损失、伤残和财产破坏的海啸发生一周年。幸存者和罹难者家属的生活将永远改变。但是，已经恢复正常和重建稳定。

在我们发展伙伴的慷慨支助下，重建阶段进展顺利，受影响的家庭和村庄已经重新安置在离开海岸的更高的内陆。为新定居点修建的必要基础设施和公用事业，很快将要完工。如果没有萨摩亚的发展伙伴和国际社会的关爱和谅解，就不可能取得这些进展。

对于萨摩亚在遭遇海啸破坏和金融危机的双重打击之后重振经济的努力非常重要，大会最近通过决议(第 64/295 号决议)，再给萨摩亚 3 年时间，即到 2014 年，来制定一项过渡战略，以保证我国从最不发达国家地位毕业之后的经济业绩的可持续性。萨摩亚的海啸后经历以及协商一致的最不发达国家决议的通过，是我国同联合国成员之间的密切和友好关系的重要表现。

在双边和个人层面，我国政府已经感谢在紧急时期以及在海啸后的恢复和重建阶段，作出贡献的所有方面的及时和巨大的支持。在我们的最不发达国家决议获得通过时，我们同样感谢了联合国的会员国。然而，我要代表萨摩亚人民和政府，在大会这里再次向我们的所有发展伙伴表示衷心的赞赏，它们包括澳大利亚、新西兰、日本、中华人民共和国、欧洲联盟、美利坚合众国、我们的太平洋邻国、联合国及其有关机构和专门机构，以及数不胜数的其他方面，感谢它们对萨摩亚的慷慨和耐心。我们不胜感谢。

主席(以法语发言)：我谨代表大会感谢萨摩亚独立国总理、外交部长和财政部长刚才的讲话。

萨摩亚独立国总理、外交部长和财政部长图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生在陪同下走下讲台。

圣马力诺共和国总理安东内拉·穆拉罗尼女士的讲话

主席(以法语发言):大会现在将听取圣马力诺共和国总理的讲话。

圣马力诺共和国总理安东内拉·穆拉罗尼女士在陪同下走上讲台。

主席(以法语发言):我非常高兴地欢迎圣马力诺共和国总理安东内拉·穆拉罗尼女士阁下,并请她向大会讲话。

穆拉罗尼女士(圣马力诺)(以英语发言):主席先生,我要祝贺你当选为大会第六十五届会议的主席。我们相信,你在外交政策和经济领域中的丰富专业知识,将是联合国各方面活动取得成功的决定性因素。我也谨感谢离任主席阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基阁下在大会第六十四届会议期间所做的出色工作。

我谨特别感谢秘书长潘基文先生阁下在领导本组织时所表现出的干劲和异常决心。圣马力诺特别赞赏他对所有会员国一视同仁,不加任何区别,不分大小。我国政府特别赞赏秘书长对改革领域的承诺,以及他总是前往所有相关国际政治局势和紧急局势。我们大家看到,他在海地和巴基斯坦发生悲惨事件的几天之后到达当地,不仅表明要在危机期间确认联合国存在的决心,而且也表明他个人对经历严重悲剧的人民的特别体察。

在要求国际社会应对重大全球挑战的时刻,联合国的改革进程对于世界未来的稳定是至关重要的,必须继续成为我们所有努力的目标。我们有责任保证本组织的活动的充分效力,以便维护并加强它作为国际社会和任何个人的参照点的基本价值。我们不能允许由于无法就改善联合国职能的措施达成一致意见而削弱它的作用。

今年,我再次高兴地重申,圣马力诺支持大会的振兴进程。在这方面,我谨感谢大会振兴工作特设工作组的共同主席阿根廷和斯洛文尼亚提交最近获批

准的工作组的报告(A/64/903),该报告是重大努力和与联合国会员国举行多次非正式会议的成果。

这一改革对我国来说特别重要,因为大会是联合国最民主的机构,因而是最有效的机构,有时是小国表达其意见的唯一论坛。因此,圣马力诺希望,通过这一改革,大会将提高其工作效率,并改善它与联合国其他主要机构的关系,以避免活动重叠,并有效执行其各项决议。

自1994年以来,圣马力诺共和国一直饶有兴致地关注着安全理事会的改革进程。它感谢安理会改革问题政府间谈判工作组主席阿富汗代表过去一年来开展的重要工作,感谢他明智地、不偏不倚地主持谈判,旨在达成尽可能广泛的一致。圣马力诺认为,改革应当导致安全理事会更加民主、更负责任、更加透明和更有效率。改革还应当导致安全理事会与大会建立更平衡的关系,并与秘书处进行更有效的合作。只有通过各国之间开展经常性对话和增加各自立场的灵活性,才能实现这些目标。

主席先生,我要祝贺你选择联合国在全球治理中的作用作为今年届会的主题。这一主题特别复杂的,因为它涉及以越来越直接的方式影响我们各国人民命运的全球威胁:气候变化与生物多样性;经济、金融和就业危机;粮食安全;公共卫生;裁军与武器扩散;以及反恐斗争。

今天,全球治理这一主题不可避免地构建多边主义的新方式和国际合作的新形式联系在一起;这种新方式和新形式确认,我们在国际、国家和区域层面所面临的种种问题相互依存。我们从过去几年的危机中体会到,必须采取综合和全面的方法,建立更有效率的机制来协调我们的政策,并采取全球和协调的行动方针。

圣马力诺认为,联合国有责任居于该进程的核心,并在管理全球治理方面发挥领导作用,不仅因为联合国具有深刻的民主性,有世界各国的普遍参与和无可争议的合法性,而且还因为联合国代表丰富多样

的文化和传统，可采取方法协调整个国际社会的利益和促进各国人民的可持续发展。

去年，世界经济遭受一场毁灭性金融危机，其后果对各国来说仍然显而易见。今天，许多国家失业率已达到极高的水平。农产品价格上涨，不平等现象继续存在，致使贫困率升高，社会紧张加剧，以及发生暴力。全球经济和金融危机不加区分地严重打击世界上每一个国家，因而对本组织来说，也成为今天的主要挑战之一。有些国家能够经受住危机，而对许多其他国家来说，这场危机不幸仍是一个非常紧迫的问题，影响着所有决定。

尽管全球经济今年逐渐复苏，但至关重要的是，我们应当始终协调政策，而且应当有效协调政策，以保障实现均衡、包容性和实质性增长。在这方面，圣马力诺确认 20 国集团所发挥的至关重要的作用。2009 年，该集团通过采取协调和及时的行动，得以防止一次全球性经济衰退。然而，20 国集团决策进程应更具包容性和更加透明，这样它的决定就可化为全球一级有效行动。这就要求建立相关具体机制，通过这些机制顾及 20 国集团以外国家——特别是发展中国家——的利益、关切和愿望，使 20 国集团的行动能够补充联合国的行动。

过去两年来，圣马力诺共和国充分意识到全球经济和金融政策相互关联，因而一直在加强努力，争取使其涉及透明度和国际合作的立法文书和做法符合本组织为经济合作与发展组织和欧洲委员会评估反洗钱措施特设专家委员会确立的国际标准。我们在短期内通过了打击洗钱和资助恐怖主义行为的法律，重组了银行和金融监管部门，以及修正了公司立法，以便取缔匿名公司。

圣马力诺政府对大会于 7 月 2 日一致通过的关于联合国全系统一致性的第 64/289 号决议表示满意。作为长达一年之久谈判的结果，该决议是一项历史性成就，有助于推动联合国改革进程，特别是有助于加强整个联合国系统。该决议要求提高协调度、效率和透明度，同时避免精力分散、资源浪费、任务和努力重叠等现象。

该决议的一项根本内容是，成立联合国促进两性平等和妇女赋权的新实体，又称“妇女署”。该实体将于 2011 年 1 月 1 日开始运作。负责促进妇女权利的四个现有机构的任务将被移交给这个新实体，此举将在能力、效率和责任等方面加强联合国系统在促进两性平等和妇女赋权领域的工作。

圣马力诺特别关注这一主题。过去几年来，它一直在促进多项国家倡议，使圣马力诺妇女意识到她们享有的权利和她们可以利用的国家保护机制。在国际层面，圣马力诺参加了旨在提高公众和国家当局对妇女权利认识的若干运动，例如秘书长于 2008 年发起的“联合起来制止暴力侵害妇女行为”运动。

我要借此机会强调国际社会的努力以及民间社会的施压对于提高人权保护水平的根本重要性。此外，我们不能忘记，在权利和基本自由遭到侵犯的局势中，妇女和儿童永远是社会中的最弱势群体。在若干国家，妇女不得不面对非常困难的局面：她们的许多权利时常遭到侵犯，而侵犯她们权利的人却往往逍遥法外。国际社会必须不遗余力，确保所有人的尊严、权利和基本自由受到应有保护。

圣马力诺还认为，国际社会应当负起责任，作出尽可能有效的努力打击贩运人口行为。今天，这一现代形式的奴隶制仍在危害数百万人，受害者大多也是妇女和儿童。圣马力诺共和国极为重视今年 7 月通过的第 64/293 号决议，其中载有《联合国打击贩运人口全球行动计划》。

由于各方共同致力于打击贩运人口行为，终于经过长期协商和复杂谈判通过了这项决议。圣马力诺保证支持这项倡议，并将与所有会员国合作，以便执行该《行动计划》。这项倡议对我们来说特别重要，因为今年，我们批准了《联合国打击跨国有组织犯罪公约》及其《关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的议定书》和《关于打击陆、海、空偷运移民的议定书》。

正如秘书长题为“履行诺言”（A/64/665）的报告中所强调的那样，《千年宣言》和千年发展目标使消

除极端贫困、饥饿和疾病的斗争，以及促进两性平等、教育及环境可持续性的工作，得到了缓慢但积极的改进。然而，报告强调，取得的进展并不连贯，而且各区域参差不齐。

我们最近目睹了一系列严重和前所未有的危机，包括世界经济和金融危机、粮食和能源危机、与气候变化有关的危机、人道主义危机——包括海地最近发生的地震和巴基斯坦发生的特大水灾——以及由更多的冲突引发的危机。在取得好结果之后，我们现在正经历严重挫，各方必须作出甚至更有系统的承诺才能排除这些障碍并争取到2015年实现千年发展目标。

圣马力诺共和国对最近闭幕的大会千年发展目标高级别全体会议表示满意。这次会议的成果文件(第65/1号决议)意在拟订有效的行动战略以及更要使各国为实现设定的目标重新作出承诺和承担责任。

最后，我要重申，圣马力诺共和国坚定致力于支持实现联合国的理想和落实《联合国宪章》所载的各项原则。我们保证支持实现这样一个目标所需的一切倡议。

主席(以法语发言)：我谨代表大会感谢圣马力诺共和国总理刚才的讲话。

圣马力诺共和国总理安东内拉·穆拉罗尼女士在陪同下走下讲台。

摩洛哥王国首相阿巴斯·法西先生的讲话

主席(以法语发言)：大会现在将听取摩洛哥王国首相的讲话。

摩洛哥王国首相阿巴斯·法西先生在陪同下走上讲台。

主席(以法语发言)：我非常高兴欢迎摩洛哥王国首相阿巴斯·法西先生阁下，并请他向大会讲话。

法西先生(摩洛哥)(以阿拉伯语发言)：我受摩洛哥国王穆罕默德六世陛下重托，向大会宣读他的讲话稿。

“主席先生，首先请允许我祝贺你当选大会第六十五届会议主席，并赞扬你的前任阿里·图里基先生给大会进程带来新的活力。我还要向不遗余力加强联合国作用的秘书长阁下表示高度赞赏。

“本届会议是在千年首脑会议召开之后10年举行的，它为我们提供了一次巨大机会就共同愿景达成协议，能够指导我们在未来岁月采取共同行动，重申我们对支撑该愿景的三个基轴的承诺——即安全与稳定、发展与繁荣、促进人权和人的尊严。这些优先事项构成新的国际议程的基石。因此，这次重要会议为我们提供一次良机，以便重申我们对处理这些优先事项的承诺，并重申我们促进国际合作，并为一个让大家均感安全和休戚与共的新世界奠定坚实基础的决心。

“摩洛哥坚信联合国具有普世价值观和国际合法性象征的重要地位，因而一直作出不懈努力，为本组织提供积极和具体支持，促进本组织的各项原则并为实现本组织的各项目标做贡献。事实上，我国还一直积极寻求确保其国家优先事项与国际议程所列议题保持一致。

“维持和平是推动成立联合国的主要目标；联合国正在为全人类发挥至关重要的作用。站在这个讲台上，摩洛哥王国呼吁国际社会加大其介入力度，力求解决所有争端，不论是公开争端还是隐蔽争端，因为这些争端造成相邻各国之间关系紧张，并且阻碍这些国家经济不可或缺的一体化，特别是在非洲。

“为推动在我们马格里布区域建立更健康的关系到，我们于2007年向联合国提交了一项自治倡议，以期结束有人对摩洛哥收回其南部各省一事提出的表面争端。我们的这项大胆、富有创意的倡议得到了国际社会和安全理事会的支持。它们一再形容支撑该倡议的努力是认真和可信的。它们还赞扬摩洛哥采取积极步骤，帮助解决

这一争端，因为这一争端严重损害阿拉伯马格里布的一体化和区域内五国人民的繁荣。

“在此背景下，摩洛哥王国呼吁其他伙伴抓住这一历史性机遇，参与在秘书长及其个人特使主导下进行的实质、认真谈判。我们重申我们与秘书长及其个人特使合作的真诚愿意。

“由于这一争端阻碍我们采取共同行动，这使我们的区域摆脱这一争端桎梏的必要性从未像现在这样大，不仅对我们而且对我们的战略伙伴都是如此。因此，我们必须解决这一争端，鉴于我们所面临的诸多紧迫挑战，尤其是涉及撒哈拉区域和萨赫勒区域以及地中海盆地安全的挑战。

“实现中东和平并非是一项不可实现的目标，冲突的持续存在也非不可避免。解决冲突的唯一办法仍然是两国方案——建立与以色列国和平、安全毗邻共处的巴勒斯坦国。

“因此，我们呼吁国际社会支持在美国政府主导下开展的直接谈判进程——美国政府的主导值得称赞。这是一次良机，以便根据国际法和联合国相关决议并在一个明确框架、全面议程和具体时间表的基础上，力求达成一项最后解决办法。

“作为一个积极参加中东和平进程的国家，摩洛哥了解，这种谈判必须处理建立一个以圣城为其首都拥有完全主权的巴勒斯坦国的问题，以及与此相关的各种复杂问题。要想谈判取得成功，有关方面必须避免采取单方面行动并停止进行建造定居点活动，尤其是在圣城。

“作为圣城委员会主席，我一直提请联合国和国际社会注意圣城问题的敏感性，注意有人企图使圣城犹太化和改变该市特征。圣城必须保持是各大一神教共存与协和的象征，是一个让巴勒斯坦人民与以色列人民和平共存的都市。

“两天前，我们评估了迄今为止实现千年发展目标的进展情况。各国同意，多种危机接踵而至，包括气候变化的不利影响，显然延缓了许多发展中国家特别是我们非洲大陆的发展中国家实现大多数千年目标的进程。

“非洲拥有 9 亿多人口，丰富的自然资源足以使非洲大陆自给自足，它确实能够享有稳定增长和发展。尽管有此潜力，但在外国直接投资流动方面，非洲基本上仍然处于边缘状态，这种趋势又因全球经济和金融危机变得更加严重。因此，摩洛哥王国建议大会组织一次高级别对话，专门讨论对非洲的投资问题。

“同样，全球化带来巨大的挑战，迫切需要国际社会对现有国际经济管理架构进行实质性的改革和进一步动员，为建立一个新的、公平、均衡和有效的国际环境秩序奠定基础，使各国得以保护地球，造福现代与后代。

“摩洛哥王国已作出它保护和促进人权的坚定承诺，决不回头。为此目的，我们将执行一项各方参与的全面战略，特别强调发展人力资源和实现有尊严的生活，两者都是我们建设一个致力于发展的民主社会的要素。

“因此，摩洛哥已经启动举行大型研讨会和改革方案，并且已经在扩大个人和集体自由范畴、维护人的尊严、促进和保护公民权利尤其是妇女、儿童和有特殊需要的群体的权利方面取得实质性进展。

“在国际上，自从人权理事会及其运作机制建立以来，摩洛哥已经展示出坚决保护人权的承诺。2010 年 3 月，大会选择摩洛哥担任更新人权理事会使人力资本成为人力资源开发和可持续发展核心的审查进程的共同主持人，这就是对这项承诺的肯定。

“摩洛哥将不遗余力地争取实现这一目标，帮助发展建立一种名副其实、共同和认真负责的

人权愿景，避免空洞的口号和操纵利用崇高目标的倾向。

“世界各国和各国人民还需要经过长期努力才能学会接受多样性，使之真正成为精神、社会和文化盛宴的来源。不同文明间对话不仅必要，而且已经成为当务之急。

“事实上，最重要的是，联合国必须成为推展和平、宽容与相互谅解文化的旗手，促成以团结为基础的新型合作，为实现全世界人民的尊严、繁荣、安康与和平而努力。”

主席(以法语发言)：我谨代表大会感谢摩洛哥王国首相刚才的讲话。

摩洛哥首相阿巴斯·法西先生在陪同下走下讲台。

主席(以法语发言)：我现在请圣基茨和尼维斯副总理兼外交、国家安全、劳工、移民和社会安全部长萨姆·康多先生阁下发言。

康多先生(圣基茨和尼维斯)(以英语发言)：圣基茨和尼维斯政府热切期待大会第六十五届会议的召开。我们欣喜有机会参加本次一如既往内容丰富的一般性辩论，以加强现有关系和建立新的关系。

我们认为，这种环境便于各国就共同关心的问题交换意见。我们特别期待聆听各国有关今后如何应付各种阴险狡诈的全球挑战的见解。

我所指的任务是：减轻当下经济危机对各国和各国人民的不利影响和解决危机对诸如我国这样弱小经济的多重影响；解决信贷市场持续紧缩问题；防止环境退化；促进人的安全；遏止人与人之间的暴力全球蔓延。

这仅仅是世界各国政府必须应对的诸多问题中的几件，而且我们必须在情况未明并且权力中心已经发生移动的情况下完成这些任务。各国政府现在必须在国与国之间关系变化迅速和更难预测的情况下展示治国才能和谋求国家利益。

此外，2008年的经济和金融危机至今依然影响严重，已经破坏了我们金融市场体系和此前奉为佳臬的经济模式的信心。

同样，自全球经济衰退开始以来，世界各地贫困人口急剧增加。在职穷人的百分比空前高涨，另有千百万人已经失业，而且几乎看不到改观的前途和希望。因此，许多人已经对我们长期建立的金融体系失去信心。

各国均已痛苦地认识到，环境退化不分国家，而且一个国家的个人和企业的行为最终将损害其他国家的生态系统，威胁它们的生计。因此，各国致力于本国议程时，需要注意连接各国社会的共同利益和纽带，必须利用一切机会以现实的方式凝聚各国的利益。

毫无疑问，我们已经建立坚实的基础，能够眺望令人振奋的前景。但实现这些前景，需要联合国本身愿意在我们考虑以大胆的举措适当应对我们面临的各种挑战的同时，进一步深化与会员国、区域和国家体系及国际金融机构的互动。

我国代表团认为，这是创造新机会，增加资源执行国家政策和履行国际义务的方式之一。

从战争的废墟中诞生的联合国，过去六十年来受天赐指导，始终奉行伙伴合作和理性精神。尽管面临无数挑战，但这种精神今天仍然健在。因此，我们必须加倍努力实现联合国创始人的梦想，展现他们的宏愿。因此，联合国必须继续发挥重要纽带作用，为更大的利益促进必要的伙伴关系。如此或许让我们在舞台上更有为显著的位置，以促进为全人类建设一个更加美好未来的努力。我们已经看到这种伙伴关系在实现千年发展目标中发挥作用。在我们设法解决威胁庞大经济体并几乎导致小岛屿国家经济瘫痪的全球金融危机过程中，我们看到了这种伙伴关系。当世界各国政府和人民前来援助遭受地震灾难的海地兄弟姐妹时，我们也看到了这种伙伴关系。这次海地地震造成了我们南半球从未经历过的巨大灾难。

在调整联合国的背景下，我们于本月早些时候开始了一个审查进程。通过改善伙伴合作关系，联合国有机会以更有章法的方式促使国际工商界和民间社会与各会员国协力，切实交流意见，分享专门知识和最佳做法，促进发展和繁荣。圣基茨和尼维斯欢迎这种对话和伙伴关系，承认联合国在人才外流剥夺发展中国家宝贵人才资源等挑战的情况下帮助建设能力的作用的程度和范围。通过这种宣传，联合国还可帮助维护社会和经济成果。圣基茨和尼维斯鼓励会员国接受这种多重伙伴合作的思想，以促进发展进程，加强全球治理和问责。

圣基茨和尼维斯认识到这种合作精神，感谢台湾政府和人民数十年来所提供的持续不断的出色支持、国际合作与发展援助。我欢迎该国议会最近通过国际合作与发展法，其中包含《援助实效问题巴黎宣言》和联合国千年发展目标的主旨和原则。我们感谢他们做出的努力和通过公共项目及社会、农业和私营部门的发展分享其发展经验。

我们注意到，尽管世界贸易组织争端解决机构已经作出有利裁决，但作为加共体成员国的安提瓜和巴布达迄今未能从中获益。本着合作的精神，我们促请有关各方争取尽快解决这一局面，通过谈判达成对安提瓜和巴布达及其国民公平公正的解决办法。

迄今 2010 年是全球自然灾害重灾年。洪水、飓风、台风、海平面上升和其他灾难性事件频繁发生且来势凶猛，严重提醒人们气候变化的后果。我们对此特别关切，因为小岛屿发展中国家受气候变化后果影响最为严重。鉴于事实，应当注重与金融机构、保险公司和其他缓解灾难性事件利益攸关者协作，制订积极和协调的应对方针。显然，需要迫切加强我们各国的国家发展战略中所采用的备灾、减灾和应灾范式。实际上，我国致力于通过能力建设和建立可确保更为有效对策的内部机制的办法全面来降低灾难风险。在我们伙伴合作寻求可持续办法解决该问题时，我敦促会员国继续利用和探索各种技术和最佳做法。

我们认为，如果我们要在这方面的努力获得成功，就需要加强政治承诺，强化合作，减少相互指责。因此，我们希望继续发扬光大在今年许多自然灾害之后看到的全球伙伴合作和团结精神。

四个月前，即 2010 年 5 月，大会通过了有关预防和控制非传染性疾病的第 64/265 号决议。该决议寻求制止此类疾病，主要是糖尿病、心血管疾病、癌症和慢性呼吸道疾病导致病人过早去世的情况日趋严重的趋势。圣基茨和尼维斯赞扬这项决议，但同时，我们借机提醒大会重视另一个亟需关注和解决的公共卫生和公共安全问题的。许多人当可记得，去年我们努力集中关注人际暴力在全球泛滥及其对发展、健康、安全和治理的影响问题。数据显示，人际暴力每天造成约 4 300 人死亡，每 20 秒一人，其中半数死于凶杀。有些国家的凶杀率高达十万分之六十至七十。暴力造成的人、社会和财政代价高得令人无法接受，而且还在不断上升。

在此领域，世界卫生组织通过全球预防暴力活动里程碑方案发挥重要作用，大会也分别通过有关侵害儿童的暴力、侵害妇女的暴力和武装暴力的决议。但是，仍然没有大会决议要求全面综合解决各种形式的人际暴力问题；没有决议涉及导致谋杀率高和社会瓦解的主要因素之一——青少年暴力问题；没有决议强调多部门行动解决这一问题的必要性。因此，圣基茨和尼维斯再次寻求各国支持通过这样一项决议。我们呼吁以综合和多部门方式解决各种形式的人际暴力问题，承认其肇因，以期将该问题列入大会议程，供明年，即 2011 年辩论。在我们庆祝国际青年年之际，我认为这是提出这样一项决议的最好时机。

圣基茨和尼维斯热忱呵护对我们资源的有效管理和养护。我们的主要资源是我们的人民，特别是我们的青年，他们是我们的未来。为了培养他们迎接明天的希望和潜在的危險，我们一直从战略角度出发，投资于教育——有现实意义的教育。

我赞成设立联合国促进两性平等和增强妇女权能实体(妇女署)。在圣基茨和尼维斯，妇女位居高职

和决策岗位是正常现象，我们仍然致力于在国内外促进两性平等。我们期待在今后几年积极参与妇女署的工作，并且很高兴能与大家分享我们的经验。

当我们通过大会第六十五届会议奋力向前的时候，我鼓励大家继续致力于那些将我们汇聚到这一点的理想。要想让这个不可或缺的全球制度能够发挥它最大限度的作用，我们就应该鼓起勇气，做应该做的事情。

最后，请允许我向主席先生和瑞士政府表示祝贺，祝贺你当选大会第六十五届会议主席。感谢你愿意在面对巨大挑战的时候主持本届大会。我们相信，你有极大的毅力和决心，能够在各种挑战面前应对自如。

还请允许我感谢大会第六十四届会议主席阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生在过去一年展现的领导和贡献。

主席先生，我相信在你的领导下，我们将会抓住这一变革的时机——这是一个不得不改革的时机，也是最近千年发展目标会议上经过仔细审议的时机——因为我们离 2015 年目标越来越近。我向你保证，我国政府将全力支持你的工作。

主席(以法语发言)：我现在请法兰西共和国外交和欧洲事务部长贝尔纳·库什内先生阁下发言。

库什内先生(法国)(以法语发言)：我代表法国来到这个讲坛上，表达我国对联合国真诚和炽热的信念。法国的理想是积极参与全球治理制度的建立。这种制度应该更加公平，更有凝聚力，更有社会性，并且拥有一个围绕更加强大、更有代表性和更加有效的联合国——一个能够应对新世纪所面临的巨大挑战的联合国进行组织和管理的全球秩序。

我对大会充满期待。我认识很多参加今天会议的人。已经有 25 年了，甚至更久，我一直在联合国楼道里上上下下——因为我喜欢联合国，因为我相信联合国，因为我知道它是不可缺少的。

我要坦诚地跟大会说话。我要谈及男人和女人、苦难和希望。我要谈及责任问题，因为我们作为公民、外交人员和政治领袖都有责任应对这些苦难、希望和期望。

当然，我们所有人都会有很多理由在这里高谈阔论，只有当我们回到家里的时候，我们的意识才开始明白我们刚才到底在大会上说了什么，然后又回到我们自己的日常问题上。当然，在经历了我们刚刚走出的可怕经济危机之后，我们必须过紧日子，必须面临紧张的社会经济局势。时局艰难，我们的同胞都在为此担心。后退的诱惑仍然存在。当然，要想改变那些损害我们社会的巨大不平衡和不公平现象，要想为地球的安全和发展而奋斗，我们可以一如既往地指望其他人。但其他人是谁？没有“其他人”。我们都在这里，世界上所有国家都在参加大会的会议，我们只能共同决定采取何种行动。

如果我们今天不采取行动，我们就会在混乱、不公正和没有秩序面前束手待毙。这绝对不是法国的选择，因为这与我们的历史、我们的价值观和我们的利益不相符。面对世界上的无秩序状态，如今最大的风险是陷入常规。请不要告诉我：我们不能前进，僵局无法打破。不，在过去，我们能够共同在一些根本性的问题上有革命性的勇气，甚至是以牺牲我们大家在这里所代表的国家主权为代价。

想想我们 1988 年在此通过大会第 43/131 号决议以及两年后通过关于向自然灾害和类似紧急情况的灾民提供人道主义援助的第 45/100 号决议时的勇气。这些决议使我们能够首次保证人道主义工作者自由出入受灾地区。然后还有关于库尔德斯坦局势的安全理事会第 688(1991)号决议(1991 年 4 月 5 日)，在那里保护平民免受压迫国迫害的军事行动的大门首次被打开。

这两个历史性的时刻为干预权奠定了基础。这已成为一种保护责任，大会已在 2005 年世界首脑会议上以协商一致通过了这一点(见第 60/1 号决议)。谁能想像这种对国际法的颠覆成为可能？斗争是长期

而艰巨的；斗争没有结束，远没有结束。坦率地讲，结果并不完全是我所期望的。但我们必须注意到，我们能够共同越过那些原本难以逾越的障碍。不要让任何东西阻止我们就我们共同决定的问题采取行动。

我们的第一个共同责任是发展，务使包括最贫困人口在内的所有男男女女都能过上体面的生活。不平等的差距在不断扩大不仅在道义上不可接受，而且在政治上也是危险的。当然，采取行动是要有代价的，但不作为的代价甚至更大。

我们刚刚举行的千年发展目标问题高级别会议的结论已将我们的责任直接摆在我们面前。这是一个紧急的问题。我们再也不能要求遭受苦难的人们继续等待了。

法兰西共和国总统尼科拉斯·萨科奇提醒大会注意这一事实：法国是全球第二大官方发展援助的捐助国，每年捐助 90 亿欧元，用于教育、健康、粮食安全、卫生和基础设施。虽然法国对发展的承诺不会减少，但捐款数额并不代表政策。我们的援助必须根据它所取得的成果作出判断。我们需要继续努力，还要加快步伐，帮助那些死于疟疾的儿童——每 30 秒就会有一名儿童死于疟疾——罹患艾滋病的家庭以及所有忍饥挨饿和无法上学的儿童。

我问大会：我们希望为我们的子孙后代留下一个什么样的世界呢？我们能否为应对气候变化和保护我们的环境做出目标远大的决定？这是一个涉及我们所有人的问题，需要全球合作，我们渴望这种合作能够在减少排放以及在采取措施来适应气候变化问题上达成一致。并且我们必须首先做到我们自己做出的承诺得到遵守，而且会建立起后续机制和有效的机构。

对于这一切，我们必须为我们和我们的地球找到每年几百亿美元的大量资金。让我们提供金钱实现我们的梦想。解决办法就在这里，就在我们能力所及的范围；事实证明它们是有效的，只要我们有这种政治意愿和勇气。那就是所谓的创新型融资。征收机票税

就是一种办法，采取这种做法已经有很长一段时间了。今天，我们应该走得更远一些，通过对金融交易征收国际税，这样做将会永久改变发展所面临的问题。我一直在提这种想法，已经有 20 多年的时间了。它现在是法国的优先事项。几天前，我国总统就在这里间接地提到这一点。

由于税率极小，只有 0.005%，也就是说每 1 000 欧元的交易只须缴纳 5 欧分的税款，但每年可以由此筹集 300 到 400 亿欧元的资金，几乎是官方发展援助总额的四分之一。谁能否认这是筹集大量发展资金的一种稳定而且可以预期的方式？即使只有一半，那也能够让低收入国家的每一个儿童都有学上。大家如今都认为设立此种机制在技术上和经济上都是可行的。

但是，不要弄错；我们不是谈论减少官方发展援助，也不是要逃避我们的责任。正好相反，这笔钱是额外的财源。因此，我们不能再浪费时间了，我们大家齐心协力，这就我们设立这个机构的目的，这是一个史无前例的机构，它就叫联合国。

现在，没有和平与安全就没有发展已经是一个公认的原则，它也是联合国存在的目的和理由。在这里，面临的挑战仍然艰巨。阿富汗、索马里、苏丹、中东，太多的冲突仍在继续滋生着世界各地的混乱状态。

在这 60 多年里——我再讲一遍 60 年里——在这个名义上和平的中东和平进程中，我们有过多少失去的机会，多少破灭的希望，多少误解？阿拉伯-以色列冲突关系到我们每一个人。我之所以提到阿拉伯-以色列冲突，那是因为除了巴勒斯坦问题之外，法国认为解决黎巴嫩和叙利亚问题也同样重要。我们今天面临一个历史性的机遇。我们不能放过这个机会。

这一进程几乎在昨天晚上被中断。我不敢断言它会有序地继续下去，也不敢肯定它会得到全体一致的支持。但我希望它能够。我们所剩的时间有限。我希望，我们很多人一直呼吁的联合国新会员国巴勒斯坦能够成为以色列安全的最大保障。

该地区的所有国家都要发挥关键性的作用。虽然这一切都很重要，但以色列和巴勒斯坦必须做出战略性的决策，为了他们自身的利益结束这一冲突。因此，我请阿巴斯主席和内塔尼亚胡总理负起责任；他们必须共同在通往和平的道路上做出痛苦的妥协。

我已经说过我信任联合国。或许你们知道，我在科索沃和许多其他地方都为联合国服务过。我知道、尊重和深爱着为联合国献出生命的男男女女。在这个讲坛上，我要满怀深情、友爱和敬意地向那些为了我们共同的和平与发展的理想每天冒着风险在为联合国服务的所有人致敬。我想起了我们年复一年失去的所有朋友——以及我们可能仍将失去的朋友——当然，我还想起了替代他们的人。

战斗是高尚的。尊重人权的价值观和普世原则已经成为联合国采取行动必须依据的不可或缺的基础。在普遍尊重人的尊严的基础之上建立世界秩序的伟大愿望一直是且仍将是法国外交的核心。

我们在传播这些价值观方面共同取得了进展了吗？还不够。我们现在生活在一个所谓的信息社会里，一个能够让人们知道其他地方所发生的事情的社会。在这样的社会里，我们还能继续忍耐在人权方面存在如此多的盲点、如此多被遗忘的悲剧和如此多仍然不见天日的苦难多久呢？正如我在开始时问到的那样，保护的责任变成什么了？

今天，评估联合国的成功首先必须看它对保护平民做出的贡献是什么。这是我们要求应该坚持的第一个领域。在世界各地、在索马里、在达尔富尔以及在刚果民主共和国，每天都在发生大屠杀和强奸行为，包括在已经部署了维持和平行动的地区。

在发生大规模犯罪时，我们再也不能只计算受害者的数量。有些人因为我们再也不知道如何应对的风险而死去，我们的勇气不能比这些人还小。

法国认为，国际法院是人类历史上在意识到自身的恶魔所带来的危险之时所取得的最重要的进步之一。法国理解那些认为国际法院工作效率太低或走得

太远的人所提出的批评。我们要清楚明白，法国始终支持公正无私和普世遵行的国际刑事司法，因为这是完成历史赋予我们必须履行的义务的唯一途径——打击有罪不罚现象。对于所有受到国际法院某些大胆起诉所震动的人，我要说如果受害者被剥夺了获得司法正义的权利，那才是应该感到震惊的事。

对于我们来说，人权、保护平民、国际司法不是空洞的概念和原则。就法国而言，它们首先是行动的原则，唯一有效的判断标准就是我们的行动对实际状况的影响。

在几内亚，经历了2009年9月28日科纳克里体育场大屠杀之后，我们共同谴责侵犯人权的行为，并为暴行的受害者提供帮助。在事件发生一个月之后，秘书长向当地派遣了一个国际调查委员会，为此，我要再次向他表示衷心感谢。国际法院的检察官已经提起诉讼。这种压力使当地的几内亚民间社会能够起到十分重要的作用。今天，军人集团已经被过渡政府所取代。它们一无所获。第二轮选举将在今后两周内举行。但我回顾联合国的这一成功的原因是我在一开始就说的：保护的责任已经受到威胁。我想我们都能同意，全世界的民间社会正在兴起一种运动，一种我们仍然能够有所作为的运动。

主席(以法语发言)：我现在请阿尔及利亚民主共和国外交部部长穆拉德·梅德西先生阁下发言。

梅德西先生(阿尔及利亚)(以阿拉伯语发言)：主席先生，我首先要祝贺你担任本届大会主席。你的素质、出色的职业生涯和对当前国际事务的了解必将有助于你指导我们的工作，推动我们的工作取得成功。我要转达阿尔及利亚全力支持你在任期中的工作。我还要赞扬你的前任、我的兄弟阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基为促进多边主义原则所做的努力和承诺以及对《宪章》中体现的基本价值观的尊重。此外，潘基文秘书长为扩大本组织在我们共同追求实现和加强联合国理想的过程中的作用而不懈做出了广泛且高质量的努力，我要向他表示我们对此感到满意和感谢。

尽管最近出现了一些鼓舞人心的经济复苏迹象，但世界仍然深受金融和经济危机余波之害。迄今为止为了消除这一危机最严重的影响并重新启动全球经济引擎而采取的措施使我们更加坚信，防止发生更严重危机的最佳途径就是理性地反思全球金融和经济治理，这种理性方式应使市场投机和异常市场行为没有存在的余地，而且成为发展中国家的公平模式。

自上届会议以来的世界主要趋势促使我们审查经济危机对最贫困国家特别是非洲的深刻影响。类似的危机阻碍了实现千年发展目标方面的进展，特别是在妇幼保健和消除贫穷领域。国际社会必须信守自己在官方发展援助领域的承诺，并向受援国提供额外援助，以使这些国家能够实现千年发展目标。在这方面有多个办法可供选择，其中有一些在我们看来很有希望。这其中就包括让难以偿债的发展中国家暂停偿还债务以及确保更容易进入发达国家市场。

几周后即将在日本名古屋举行的生物多样性问题高级别会议将为我们提供宝贵机会，借以发出紧急呼吁，要求国际社会动员起来，保护我们这个星球的生物资源，因为这些生物资源正遭受毫不顾及子孙后代的肆无忌惮的经济开发的威胁。在这方面，我要强调必须加强联合国在保护发展中国家的生物多样性和促进互利互惠的南北合作方面的作用。

鉴于其对生态系统和经济带来的多种威胁，气候变化问题对国际社会构成了又一项严重挑战。应当把在哥本哈根取得的有限、为数不多的成果用于鼓励所有国家在即将于坎昆举行的缔约方大会下次会议上加倍努力取得进展，以期在《气候变化框架公约京都议定书》的基础上达成具有法律约束力的协定。

毫无疑问，气候变化引起的极端自然现象最近造成巴基斯坦、俄罗斯、中国、印度和其他国家陷入灾难，这意味着我们必须改组应对这类自然灾害的国际机制。基于人道主义和休戚与共精神，阿尔及利亚呼吁国际社会共同反思如何以最佳方式真正全面管理自然灾害。

像阿尔及利亚这样的无核武器国家有权要求核国家真诚接受核裁军。2010年不扩散核武器条约缔约国第八次审议大会的各项成果是在这方面取得的积极进展，这要特别归功于启动了一项应导致在中东建立无核区的进程。

为了迎接国际和平与安全面临的多重挑战，裁军谈判会议应最充分地利用有利的国际环境和2010年审议大会各项成果产生的积极势头，重启它的工作，履行其任务。为实现这一目标，阿尔及利亚继续致力于切实重启裁军谈判会议的工作，阿尔及利亚相信2009年通过的方案目标和内容今天继续有效，而且可以成为今后各届会议工作的基础。

和平与安全问题也与恐怖主义甚嚣尘上及其跨国组织犯罪、绑架人质以及贩运武器、毒品和人口活动相勾结有关。向武装团体支付赎金的做法已成为恐怖主义的重要筹资来源，这是一个原则问题。正是本着这一点，阿尔及利亚欢迎通过关于把这种可谴责的做法定为刑事犯罪的第1904(2009)号决议。尽管如此，国际社会仍需付出艰巨努力消除这种跨国威胁，这不仅出于全面有系统地开展工作的需要，而且也是鉴于恐怖分子绑架人质和支付赎金的情况在增多。必须坚决、有力而且负责任地解决这个问题。

阿尔及利亚呼吁国际社会行动起来，防止通过因特网利用国际卫星图像实施犯罪。我们相信，阿尔及利亚全力支持的综合反恐条约一旦获得通过，将成为遏制海盗行为的主要利器。

在尊重《联合国宪章》所载原则方面，阿尔及利亚全面参与了作为打击国际恐怖主义活动关键要素的区域一体化努力。阿尔及利亚启动了多项最新举措，包括一项加强本区域各国双边和区域合作的举措，目的是促进和平、安全和发展。阿尔及利亚致力于共同努力建设阿拉伯马格里布联盟并为其建立有活力的机构，以确保该项目成为促进本区域经济合作与互补的理想框架。阿尔及利亚还启动了整个马格里布联盟范围内的经济和社会方案及发展项目，以鼓励区域一体化。

巴勒斯坦人民仍然渴望建立一个有生存能力的国家，但由于某些方面缺乏决心而陷于困境。侵略和不公正的围困政策加剧了这一情形。我们重申我们要求国际社会对这场冲突表现出决心和团结，向占领军施加压力。我们认为，要最终、全面和公正地解决冲突，就必须落实《阿拉伯和平倡议》。在这种情况下，我谨代表阿尔及利亚人民和政府向我们的巴勒斯坦兄弟表示我们的友谊和支持。

阿尔及利亚希望看到立即停建定居点，让巴勒斯坦难民回返，把东耶路撒冷归还巴勒斯坦人民，作为巴勒斯坦国的首都，并恢复 1967 年 6 月 4 日的边界。还应当归还黎巴嫩和戈兰的其他被占领的阿拉伯领土。

在我们纪念载有关于从殖民主义枷锁下解放受压迫人民的原则的第 1514(XV)号决议通过五十周年之际，我们不幸仍看到非自治领土继续存在，这些领土上的人民依然期盼实行自决。为此，根据我们的责任和职责，阿尔及利亚愿意全力支持联合国和秘书长特使克里斯托弗·罗斯为解决西撒哈拉冲突所作的努力。我们表示，我们坚持这一问题的人权层面，坚持认为人权理事会和该领域其他国际机制必须按照《联合国宪章》的相关规定考虑这一点，以达成公正的政治解决办法，使西撒哈拉人民能够通过全民公决行使其自决权。我重申，我国认为，按照在坎帕拉举行的非洲联盟首脑会议的观点，国际司法系统不能以两种不同的速度运作，而且仅以世界上的某个区域为重点，因为这个问题会给区域和平与安全造成威胁。

阿尔及利亚也反对强加域外法律法规以及一切形式的胁迫性经济措施，包括针对发展中国家的单边制裁。在这方面，阿尔及利亚重申必须终止强加给古巴政府和人民超过半个世纪的经济、商业和金融封锁。

非洲联盟已经宣布 2010 年为“非洲和平与安全年”，以此表明其成员国愿意做出一切和平努力，以解决非洲大陆上所有正在持续和新出现的冲突和危

机。我们鼓励非洲联盟在经济和政治上一体化，使非洲成为国际事务中的伙伴。

主席(以法语发言):我现在请吉尔吉斯斯坦共和国外交部部长鲁斯兰·卡扎克巴依夫先生阁下发言。

卡扎克巴依夫先生(吉尔吉斯斯坦)(以俄语发言):戴斯先生，我首先要祝贺你当选为大会第六十五届会议主席。我祝你取得圆满成功。

对吉尔吉斯斯坦来说，2010 年是发生深刻变化的一年，也是我国的继续存在、团结和国家地位遭遇严重挑战的一年。吉尔吉斯斯坦人民在 4 月份推翻了明目张胆地搞腐败而且不合法的国家集权专治体系，坚定地选择了一条通往复兴和真正民主发展的道路。

尽管如此，在 5 月和 6 月，全世界都看到吉尔吉斯斯坦南部出线了严重动荡局势，前政府的激进势力伙同犯罪集团和极端主义团体寻机报复。于是他们挑起了吉尔吉斯社群与乌兹别克社群之间的流血冲突，而这两个社群几个世纪以来一直和平地共同生活和工作在一起。

这些极端势力故意利用被前政府忽视的贫困、高失业率特别是年轻人中的高失业率、腐败以及不平等地获取经济和金融资源等严重社会经济问题，阴险地大打族裔牌。

副主席恩东·姆巴先生(赤道几内亚)主持会议。

在那个困难时期，临时政府成功地在人民中间巩固了所有积极的爱国力量。在国际社会的援助下，临时政府得以稳定局势，从而防止了倒退。

6 月 27 日，全国公民投票通过了新《宪法》，为吉尔吉斯斯坦的议会制政府奠定了基础。今天，我们可以毫无愧色地宣布，2010 年 10 月 10 日在吉尔吉斯斯坦举行透明的议会选举所必需的一切政治、经济和组织条件都已具备。吉尔吉斯斯坦有了一次在法治和人权基础上建设真正的民主议会制国家的独特机会。我确信吉尔吉斯斯坦人民将展现智慧和很高的政治参与度，不会错过这次机会。

为了沿着民主发展的道路胜利前进，防止今后出现政治和社会经济风波，我们打算详尽地分析过去一年、更确切地说是在过去六个月里我国境内发生的明显冲突背后的根源和原由。

目前，一个国家委员会正在调查此次冲突的原因。该委员会包括构成多民族国家乌兹别克斯坦的吉尔吉斯族、乌兹别克族和其他民族的著名政治活动家、科学家和专家。一个国际独立委员会也已在联合国、欧洲联盟、欧洲安全与合作组织(欧安组织)和北欧国家的支持下开展其工作。我们应当查明流血冲突的组织者，找出可吸取的教训，努力理解并消除摩擦的原因，以及想方设法实现社会各民族间的和谐。

但最重要的是，生活在吉尔吉斯斯坦的各民族人民必须认清极端主义行动后果的悲剧性和无用性。对民族团结和国家地位的坚定不移承诺，必须成为我们国家中的凝聚要素和团结的力量。

我们正在扩大与区域性国际组织的各种形式的合作，以进一步稳定吉尔吉斯斯坦的局势。因此，为了协助执法人员和恢复人民与地方当局之间的信任，正在完成关于聘用欧安组织警务咨询小组事宜的谈判。根据达成的协议，欧洲安全与合作组织的伙伴国家将提供采购和咨询援助。

吉尔吉斯共和国高度赞赏乌兹别克共和国领导层以及伊斯拉姆·卡里莫夫总统本人在稳定我国南部局势方面，尤其是在动乱头几天所采取的立场和行动。我们也感谢该兄弟国家向流离失所至乌兹别克境内的吉尔吉斯斯坦公民提供支持和宝贵援助并协助其返回家园。

我们衷心感谢所有对在联合国为吉尔吉斯斯坦发起的紧急呼吁框架内提出的提供帮助和援助的请求做出反应的国家，并衷心感谢在双边基础上提供的综合支助。

友好国家、国际组织和机构以及联合国机构提供的紧急人道主义援助对于稳定危机局势、克服人道主义灾难的毁灭性后果起到了至关重要的作用。截至今

天，我们已收到呼吁框架内所请求的援助的 40%。要解决受影响城市和住区流落街头民众的紧迫需求，这些援助显然是不够的。人们仍然需要住房，受伤者需要接受治疗，学校和社会服务部门建筑物需要重建。

目前，我国政府正将基本工作的重点放在冲突后重建国家的社会和经济基础设施上，在南部地区尤其如此。因此，及时、切实地履行今年 7 月在比什凯克捐助者会议上所作的承诺极其重要。

吉尔吉斯斯坦支持潘基文秘书长 9 月 23 日在安全理事会首脑会议上所阐述的关于在回应人道主义灾难及解决危机局势方面加强联合国作用的立场(见 S/PV. 6389)。

建立联合国中亚地区预防性外交中心是联合国采取的重要和必要步骤。我们认为必须扩大和加强其运作，使其能够执行一揽子预防性措施，启动调解工作。我们还欢迎启动中亚地区反恐战略，并愿意为到 2011 年通过一项联合行动计划而加强合作。

安全理事会首脑会议敦促我们更严肃地考虑恐怖主义问题。今年 6 月发生在吉尔吉斯共和国的事件证明恐怖主义对阿富汗邻国和平与安全的威胁确实存在。当时，各种恐怖主义组织试图通过邻国的山路进入吉尔吉斯斯坦领土。

恐怖主义团体与毒枭和其他犯罪分子沆瀣一气，是令人关注的重大问题。必须以最严厉的措施消除这种极其危险的组合。因此，一年前解散的吉尔吉斯国家毒品控制机构最近已被恢复。随着我国加大打击毒品贩运的力度，我们极其关心增强中亚各国打击毒品贩运和制止国际犯罪的战略方案。我们必须进一步加强中亚区域信息和协调中心在联合国毒品和犯罪问题办公室主持下打击非法贩运精神药物及其前体的活动。

欧洲联盟和中亚国家 2009-2013 年行动计划应配合独立国家联合体和上海合作组织框架内协调一致的行动，成为国际打击毒品贩运工作的重要组成部

分。我们继续呼吁联合国增强对打击毒品贩运和打击跨国有组织犯罪这两项工作的协调。

在阿富汗，脆弱的维持和平与和解进程及建立体制机构是特别令人关切的问题。该国最近的议会选举使人们对加强民间社会和创立民族团结议会持一定的乐观态度。通过建设稳定的经济 and 有效支持阿富汗国家机构，将为该国持久和平奠定基础，并将减少对中亚地区安全的威胁。吉尔吉斯斯坦支持援助阿富汗经济重建的各项国际方案，并愿意提物资和人员和与反恐主义联盟密切合作。

今年 5 月不扩散条约审议大会表明，有可能在关键的核裁军领域达成谅解。我国也正在为这项努力做出贡献。吉尔吉斯斯坦已被指定为中亚无核武器区条约的保存国。因此，我国正在扩大与其他无核武器区的合作，共同促进区域安全。

生态层面是中亚无核武器区条约的一大特点。这是因为吉尔吉斯斯坦仍然存在大量铀尾矿，给人的生命和整个环境带来严重风险。在这个问题上，我们感谢联合国开发计划署更加关注高生态风险区并于 2009 年举行了一次国际会议。

我们呼吁代表们注意本届大会题为“建立中亚无核武器区”的议程项目 97(i)，并请代表们予以支持。

联合国维持和平行动是维护和维持本星球和平的关键工具。吉尔吉斯斯坦是本地区唯一在非洲、亚洲和加勒比地区为联合国提供 30 名以上维持和平人员的国家，它愿意更多地参与联合国维持和平行动。

吉尔吉斯斯坦代表团一再表示支持全面优化维持和平行动的管理。我国支持《新伙伴关系议程：开创联合国维持和平工作新局面》中载述的新外勤支助战略及其改革。我们坚信，欧洲联盟、欧洲安全与合作组织、集体安全条约组织等权威性区域组织参与维持和平活动和冲突后重建具有极其重要的意义。

吉尔吉斯斯坦致力于执行加强国际和平与安全的宗旨和任务，作为安全理事会非常任理事国的候选

国，我国愿意为和平事业做出贡献，尤其是参与安理会及其各委员会的工作。

我们希望提请大会注意环境安全与水力发电问题。最近的研究证实，吉尔吉斯斯坦已经丧失 20% 以上的冰川和雪原，需要采取紧急行动保护我国的河流发源地并恢复我国的森林。吉尔吉斯斯坦有意合理地开采其资源、建立有吸引力的投资环境，保护生态安全和开发替代能源。我国需要在中亚/南亚区域电力市场的框架内启动各种区域项目，首先是建设吉尔吉斯斯坦-塔吉克斯坦-阿富汗-巴基斯坦输电线路。

我国承诺完全支持今年 11 月即将于坎昆召开的第十六届气候变化会议制定具体措施。在拟采取的此方面实际行动中，我将提及：即将于加德满都举行的山地国家气候变化问题国际会议将为坎昆会议提出广泛的建议。

吉尔吉斯斯坦正在研究各种关于可持续发展的重大项目，并支持拉斯洛·波贝利先生为可持续发展委员会第十九届会议所做的工作。我们迫切需要实现 21 世纪议程并使《约翰内斯堡行动计划》成为现实。

最后，我要强调，联合国的活动必须充分反映全世界人民的期望，我们所有大小国家都不能忘记对自身行为的责任。我也希望我们所有人都能展现智慧和勇气，以帮助我们实现本组织加强和平的持久宗旨和价值观念。

代理主席 (以西班牙语发言)：我现在请巴林王国外交大臣谢赫·哈利德·本·艾哈迈德·阿勒哈利法阁下发言。

谢赫·阿勒哈利法 (巴林) (以阿拉伯语发言)：首先，我要高兴地向大会转达巴林国王哈马德·本·伊萨·阿勒哈利法陛下的问候和良好祝愿。陛下预祝大会取得圆满成功。我也要祝贺戴斯先生当选大会主席，并感谢上届大会主席阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基阁下对审议工作的有效指导。我还要赞扬潘基文秘书长为解决国际问题而付出的努力和做出的贡献。

众所周知，联合国自成立以来，在促进集体国际行动方面取得了许多成功。联合国采取过大量举措，产生过许多造福全人类的创意，包括制定和执行了具有创新思想的千年发展目标。如今，我们已将这些目标视为我们各国一致认同的主要议题。

我将以我国代表的身份谈谈人类在各个领域面临的种种挑战，其中既涉及各国间问题的解决方案，也涉及实现各国人民的远大目标。我将突出论述一些成就，这些成就合在一起，可以推进人类的共同福祉。

今天，世界面临的最重大挑战是到 2015 年实现各项千年发展目标。我们知道，许多国家已为此目标做出巨大而卓越的努力。在这方面，巴林王国保持着领先和积极的地位，尤其是在社会福利、免费且高质量的基本教育、保健、儿童和孕产妇健康的改善、增强妇女能力、两性平等、为最贫困人口扩大社会安全网、我国的失业保险制度以及为增强巴林人力资源而扩大职业培训范围。

我荣幸地代表一个积极履行国际责任的国家在大会发言。我们认为，巴林王国现代历史上最重要的政治、社会、文化和经济成果就是建成了一个现代化的国家，这样说的理由是：我们取得的所有成就都可归因于善治——它鼓励并支持采取各种举措，提出各种政治及组织构想，以建立各种机构与能力，从而增强一个有组织的现代社会的各项原则。这种社会在各领域都忠实于自身价值观，而构成其基础的国家体制则保障所有具备才干的公民都有机会进行创造和创新，成为我们当代社会的积极参与者。

2008 年 10 月 23 日，哈马德·本·伊萨·阿勒哈利法国王陛下启动了巴林 2030 年经济构想。这是一个划时代的转折点、一个通往经济改革的门户，它标志着政治改革的完成。它确立了一个长期构想，设定了直至 2030 年的国民经济未来发展道路。其目标是确保将当前依赖石油收入的经济转变为具有国际竞争力和生产力的体系，它将由政府进行规划，但同时由充满活力的私人部门充当先锋。其结果将是，由于生产率提高，工作岗位待遇优厚，巴林中产阶级人数

不断增加，而且享有很高的生活水平。这个构想的宗旨是建立一个基于可持续性、竞争性和公正原则的社会。

自 2008 年以来影响国际经济的金融危机以及随后在欧洲发生的主权债务危机、紧缩措施、银行系统改革和重组、各国政府加强对银行业和经济事务的干预——这一切都促使 20 国集团在解决金融和经济危机方面发挥了突出的作用，因为该集团代表着世界经济总量的大约 90%。其结果是，20 国集团以及诸如 3 国集团等其他国家集团现在都必须在制定和加强联合国及其各机构和机关内部的共同行动方面发挥领导作用，包括制定集体行动计划以使各国更有能力解决未来危机、造就一个开放和一体化的经济。这符合大会主席在这方面提出的建设性设想。

如何解决各国间冲突和争端，是我们各国每日都面临的问题，而这些冲突是我们自己造成的。这些冲突要末是意识形态或种族性质的，要末就是因为有人占领他国人民的土地、将其驱离居所和家园，两者必居其一。这些冲突分散我们的注意力，使我们无法全力解决更重要的关切问题，其中包括贫困、愚昧、流行病和自然灾害问题，而这些问题让我们付出沉重代价，阻碍了人类的创造力。一个或另一个国家为了有限的国家利益而完全无视全球公益，要对这种事态负主要的责任。

这其中最严重的一个问题就是阿拉伯以色列冲突，其所处的地方就在我们区域。我们陷于僵局已有几十年，随充满希望的努力而来的却是失败，而且我们的乐观态度被挫折的阴云所笼罩，因为和平进程不断在走回头路。可是，我们仍坚持努力并抱着这样的希望，即：实现公正、持久和全面的和平，从而将权利交回给合法所有者，为各国相互接受打开大门，互相将对方视为邻居、朋友和伙伴，充分享有所需的尊重和承诺。

在这方面，我们珍视美利坚合众国巴拉克·奥巴马总统及其政府做出历史性的承诺和不懈努力，为解决这个旷日持久的冲突而重启巴勒斯坦和以色列之

间的直接谈判，为中东和平进程提供了有力的推动，重新燃起了人们的希望。

然而，这些宝贵的努力需要得到有关各方的持续支持，并需要它们坚定不移地承诺采取必要步骤，通过加强沟通和联络，来实现共存。每一方都应有机会说服对方作为邻居和伙伴在该地区共存，而不是作为怀有恶意、相互欺诈的敌人。我国对阿拉伯和平倡议的承诺就是一个明确的实例。我国致力于该倡议及其旨在实现真正和平的各项规定。

我国外交政策的基本信条之一是：我们决心要看到安全、稳定和发展发挥主导作用。在这方面，我们希望看到安全和繁荣的伊拉克能够制止任何外国对其内部事务的干涉，并希望看到伊拉克忠实于其伊斯兰阿拉伯特征，包容其所有民族和文化渊源。

关于伊朗伊斯兰共和国，我们非常关心其稳定和该国人民的繁荣。我们期待该国为消除围绕其核设施存在的和谐鬼影，发挥至关重要的作用。我们欢迎伊朗承诺和平利用核能，并强调有必要完全透明并充分遵守国际原子能机构和不扩散核武器条约的各项规定。

另一方面，关于被伊朗占领的阿拉伯联合酋长国这个姐妹国家的岛屿问题，若能通过直接谈判或提交国际法院解决问题，是为区域的团结一心与谅解迈出关键的一步，也是为此奠定基础，以期形成发展所需的稳定，那将符合本区域各国人民的利益。

关于也门，它的稳定是整个区域稳定的一根支柱。因此巴林王国重申完全支持也门共和国为打击恐怖主义和保护国家安全所做出的一切努力。巴林呼吁国际社会向这个兄弟国家提供支持和援助，无论通过双边渠道提供，还是通过也门之友小组提供，都可以。

关于苏丹的局势，我们欢迎苏丹政府与苏丹有关各方签订协议。我们也赞赏姐妹国家卡塔尔在这项事务中所做出的巨大努力。我们期待，在为维护兄弟国家苏丹统一而签署的协议框架内，完成目前有关达尔富尔的谈判。

解决上述争议，会使我们能应对我们应共同关注的各种真正挑战：安全与恐怖主义的挑战以及毁灭性自然灾害的挑战，例如姐妹国家巴基斯坦伊斯兰共和国和海地共和国分别遭受的悲剧性灾害——史无前例的洪灾和毁灭性的地震。我们表示声援这些国家，并希望，它们会在国际社会提供与灾难规模相符的援助和支持下，战胜逆境。

恐怖主义是一种具有多面性的全球现象。它通过对许多国家实施恐怖主义犯罪活动而影响到全世界。恐怖主义利用言论煽动暴力，使各国和社区产生分裂，所以说，有悖于它提供精神劝慰和指导的初衷。恐怖主义利用大众传媒达到同样的目的。打击恐怖主义的最佳途径就是监测和揭露其资金来源。这就要求我们在通过透明的国际金融体系来管制这些资金转移的问题上达成全球共识。

为了国际社会应对这些严重的挑战和威胁，各国必须有能力通过增强政治参与、民主做法、人权、法制、司法和机构改革等理念，包括舆论和言论自由，并让全社会都分担责任，充分发挥它们的作用。

最后，我想指出，为了调整国际关系，形成更具包容性的联盟，必须提高尊重他人意见和价值观的程度。这样做符合我们对追求《宪章》所载崇高宗旨和原则的承诺，这些宗旨和原则包括：和平、安全、各国和各国人民之间的友好关系与国际合作。我国向大会重申，我国决心发挥国际社会有效成员的作用，并为全人类的利益与繁荣做出积极的努力。

代理主席（以西班牙语发言）：我现在请古巴共和国外交部长布鲁诺·罗德里格斯·帕里利亚先生阁下发言。

罗德里格斯·帕里利亚先生（古巴）（以西班牙语发言）：昨天是菲德尔·卡斯特罗·鲁斯总司令在这个会场首次发言的整整 50 周年。当时他说了一句令人难忘的话：如果掠夺的哲学消亡，那末，战争的哲学也就不见踪影了（见 A/PV. 872）。

只有当 6 000 万人在第二次世界大战中丧生之后，当时的各国领导人才得以创建以欲免后世再遭战祸为目标的联合国。

如今，那一代人的儿女和孙辈都意识到，人类正面临灭绝的威胁。几十年之内，地球上生活环境的退化将不可逆转。即便只使用一小部分的核武库，同样的情况就可能在几小时后发生。在旧金山开会起草《联合国宪章》的人们无法想象到目前全球变暖或核冬天所构成的威胁。

就在我们讨论的此刻，正如菲德尔同志警告的那样，强大而有影响力的美国和以色列势力正在为对伊朗伊斯兰共和国发动军事袭击铺平道路。与此同时，安全理事会正着手对该国进行制裁，可能在幻想以此阻止那场袭击，而其实它这样做，连同部分国家非法采取的单方面制裁措施，是在谋求扼杀伊朗的经济。

国际原子能机构总干事最近发表了有政治偏见的报告，对加剧紧张状态起了推波助澜的作用，也为军事升级提供了借口。一旦真的发生这种侵略，那将是对伊朗人民的犯罪，也是对和平与国际法的攻击，从而有可能点燃一场定会变成核战争的冲突战火。将使千百万人丧失生命，并且对环境、经济和世界稳定产生无法估量的影响。

谁可以提出不同说法，并且有什么保证？怎么能说当前的事态发展使得地球远离中东战争？这一威胁非常严重，不能相信安全理事会的能力，安理会中对这场危机负责的主要行为者依靠的是，它强加其计划的能力。

针对伊拉克和阿富汗的战争表明，我们不能授予一个或几个政府以权力，来决定什么时候已经用尽防止战争的所有外交步骤，什么时候使用武力是不可避免的，以及什么时候数十万或数百万人的死亡和地球上大片地区发生动荡——甚或两者兼而有之——是不可避免的。制裁、包围和冲突，并非维护国际和平与安全之道。相反，对话、谈判和坚持各国主权平等原则，是避免战争的唯一途径。

古巴赞扬并鼓励中国、俄罗斯、巴西和土耳其等所有努力寻找和平解决方法的国家，并呼吁国际社会支持这种倡议。本大会有责任正式支持这些努力。

联合国必须进行根本性的改革，本大会的权力必须恢复。安全理事会必须重组。必须重申，按照《宪章》和议事规则通过的各项明确的授权规定，秘书长和包括国际原子能机构在内的国际机构的所有高级官员，对所有会员国负责。

只有彻底消除和禁止核武器，才能解决它们构成的严重挑战。在双重标准和政治利益、建立特权俱乐部和剥夺南方国家和平使用核能的权利的基础上操纵不扩散问题的作法必须停止。我们敦促主要核大国美国，停止反对为达成有约束力的协定而进行的谈判，这些协定将在规定时限内一劳永逸地消除这个威胁。鉴于常规武器的巨大杀伤力和持续发展，我们也必须为全面和彻底的裁军而奋斗。

为了推动这些任务，不结盟运动提出了一项被置若罔闻的提议。该提议提出一个行动计划，包括建立无核武器区。迫切需要在中东建立无核区，以色列是该地区唯一反对无核区的国家。这项努力的成功将大大有助于消除冲突与核扩散的威胁，并实现该区域的持久和平。

袭击巴基斯坦、中美洲和纬度差异极大的许多国家的水灾，以及在俄罗斯肆虐的干旱和极端温度，不幸提醒人们气候失调的威胁。面对这种严峻的威胁，不应容许任何私利或狭隘政治议程阻碍下次联合国气候变化框架公约缔约国会议通过具体和有约束力的协定。对全球升温负有最大责任的发达国家应当接受更宏伟的减少温室气体排放的目标，并不要破坏《公约》及其《京都议定书》建立的框架。

非政府组织和社会运动在哥本哈根遭到野蛮压制并且后来仅仅在 5 个月前在科恰班巴举行捍卫地球母亲的会议，工业化国家政府无视这些组织和运动的合法要求，或是再次通过责怪新兴经济体来欺骗公众舆论，是极不负责的。

我们呼吁国际社会充分支持委内瑞拉的斗争。昨天议会选举的胜利，表明大多数人民广泛支持查韦斯总统和玻利瓦尔革命，他们遭到北美干涉，以及寡头集团和媒体帝国的轻蔑和造谣宣传之害。

现在电视摄像机已离开海地，我们要求履行国际援助的承诺。高尚的海地人民需要重建和首先是发展的资源。

美国政府知道古巴愿意在和平、尊重和主权平等的气氛中共存，我们曾通过官方渠道明确转达过这一意愿，并且我在此代表劳尔·卡斯特罗总统重申这一意愿。我坚信，在国际法和联合国的宗旨和原则的基础上发展关系，将使古巴和美国能够处理它们之间的许多分歧，并解决其他问题。这将有助于创造有利的气氛，设法解决我们区域的问题，并同时大大增进我们两国人民的利益。

我整整一年前在本大会堂公开宣布的(见 A/64/PV.11)、在 2009 年 7 月 14 日提交奥巴马总统政府的有关对话和双边合作倡议的议程，仍未获得回应。北美政府根本不愿意处理双边议程上的重大问题，因此，进展甚微的官方会谈只限于具体问题。

事与愿违，即使在美国本身，它的政府似乎并不乐意修改其古巴政策中最不合理和遭到普遍拒绝的方面。我们双边关系中的主要因素，是美国政府直接或通过域外实施其法律，对我国实行的经济、商业和金融封锁。这一封锁是几乎得到会员国一致支持的 18 项决议的主题，这些决议一致要求停止封锁。

但是，过去两年中，尽管人人知道该国总统拥有充分的权力进行真正的改变，并且在这方面获得大多数北美人民的广泛支持，针对古巴的封锁和颠覆政策没有改变。

对于美国公民或居住在该国的外国人，到古巴去旅行依然是非法的。目前无法向美国出售古巴产品或包含古巴部件或技术的产品。除极个别的例外，古巴被禁止在美国或任何其他国家购买包含一点美国投入或技术的产品。以美元进行的金融交易，不论是否

与古巴有关联，都可能被没收或冻结，有关的银行会遭罚款。对于违反腐败的封锁法律的美国和外国企业，会处以几百万元的罚款。

此外，还公然违反国际准则，继续侵犯古巴的广播空间，继续将电台和电视广播用于颠覆性目的，同时成百万的美国联邦资金也被用于煽动我国的政治动乱。美国夺取了古巴的部分领土，在关塔那摩强行建立军事基地，该基地已成为国际人道主义法律管辖范围之外的酷刑中心。

根据《古巴调整法》，美国对古巴的移民政策出于政治动机，做出例外规定，鼓励非法迁徙，因而造成人员生命损失。古巴被列入美国荒谬的国际恐怖主义资助国名单，这种行为是极端不道德的。

我国的要求以及为此发出的全球呼吁是众所周知的。古巴的五名反恐怖主义人员已被美国作为政治犯关押 12 年，必须立即将其释放。释放这些人员将是一项正义行动，可使奥巴马总统显示他在本半球打击恐怖主义的真正决心。

美国总统仍然有机会对为时 50 年、冷战时期遗留的、毫无用处的种族灭绝政策加以历史性的纠正。这样做将显示其决心，只会鼓励那些为变革而选举他的人给予支持，也会鼓励每年投票赞成这种做法的各国给予支持。不论情况如何，古巴革命将毫不妥协地、顽强地遵循我国人民选择的主权道路，并将奉行马蒂与菲德尔的思想，不遗余力地克服一切不公正。

代理主席(以西班牙语发言)：我现在请塞舌尔共和国外交部长让·保罗·亚当先生阁下发言。

亚当先生(塞舌尔)(以英语发言)：请允许我借此机会与前面发言的各位代表一道祝贺约瑟夫·戴斯先生阁下当选大会主席，并祝贺他迄今为止为主持会议而进行的辛勤工作。我还感谢并祝贺阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生阁下担任大会第六十四届会议主席期间所发挥的领导作用和表现的勤奋精神。

我们上周前三天辩论了在到 2015 年实现千年发展目标方面所取得的进展，或在某些情况下是尚未取

得的进展。对我们许多国家而言，前方仍有艰苦奋斗。对塞舌尔而言，虽然我国已在实现这些目标方面取得重大进展，但仍在奋力前进，以避免从通过辛苦努力得来的成就上倒退。这就令人提出一个问题：千年发展目标本身是不是我们的目的？这项任务并不是到2015年就结束了。它不能到2015年就结束。那么之后将会怎样？我们将向何处去？

我们中等收入国家，包括许多小岛发展中国家，已经了解上述问题所带来的不同挑战，其他国家在实现和超越千年发展目标的过程中也将面临这些问题。鉴于2015年很快就要到来，现在就有必要开始辩论各国将如何获取必要的低成本融资，以便不仅超过千年发展目标，而且确保能够保持而不失去已经取得的成果。

正因为如此，塞舌尔在千年目标首脑会议上宣布，我国将与联合国系统协作，共同为制定千年目标的扩展目标做出承诺，其宗旨是使可持续发展成为在实现千年发展目标之后以及下一代后的现实。

众所周知，各国大有小，人口有多有少。联合国每个成员的需求都互不相同。我们多年来在发展方面取得了许多经验教训，如今各国都明白照搬同一套模式是行不通的。我们在联合国和其他发展组织创建了发展类别，以协助最需要适当资源的国家获取这些资源。资源永远是不够的，随着我们走向2015年以后的未来，必须确保发展类别的划分切实有利于发展。发展类别决不能成为惩罚发展成功国家的一种方式。

此外，我们决不能让小岛发展中国家从各发展类别之间的缝隙中遗漏出去。中等收入小岛发展中国家面临着目前国际发展架构没有规定其解决方法的特殊困难。小岛发展中国家只能获得零散的资金，没有可靠的资金来源。甚至在小岛发展中国家受影响最大的问题上，例如气候变化问题，我们在获得资金方面也面临许多障碍，尤其是采用人均国内生产总值作为获得资助的资格标准的作法。

随着我们努力回答2015年以后如何资助发展这个问题，有一个问题将越来越频繁地出现，即：小岛

发展中国家可从何处获得发展资助？答案是：我们需要为小岛发展中国家确定一个特殊发展类别，供所有发展伙伴使用。

正因为如此，小岛发展中国家说“让我们从本机构入手”，即：请秘书长发起全系统审查，研究联合国及其各机构实际支持小岛发展中国家的成效如何，并研究如何才能加以改进。这项工作可以由一个机构间工作组进行，该工作组将向大会第六十五届会议提交具体建议，内容是联合国系统如何才能更好地解决小岛发展中国家的具体需要。世界经济和金融危机加重了岛屿国家对外部冲击的脆弱性。这次危机比以往任何时候都更清楚地显示，岛屿国家要成功地追求发展，就需要获得尽可能多的支持。

正如我已强调指出的那样，现行发展系统存在缺口。这些缺口意味着我们必须准备采取创新方式回应前方的发展挑战。我们欢迎若干国家和秘书长努力采用新方式和创新方式资助发展。在塞舌尔，粮食、燃料和金融危机带来的压力意味着，2008年我们不得不在布雷顿森林机构、亚洲开发银行和我国的巴黎俱乐部债权国的支持下进行广泛的宏观经济改革。我们非常感谢所有合作伙伴提供的支持。

我认为值得提出的是，就在我们重组旧债之时，由于新的外来直接投资，我国经济开始有了增长，其中大部分投资都来自发展中世界——海湾地区、非洲和亚洲。目前仍有许多新的渠道有待开发，相对而言，这些渠道都尚未探索、也无规划。

我还要向大会报告，在阿拉伯联合酋长国政府的支持下，塞舌尔正在开展第一个可再生能源项目。该项目显示一个小岛国家如何能够获得负担得起的融资，用以减少对化石燃料的依赖——这种依赖是岛屿国家最为脆弱的领域之一。在联合国传统的互动关系中，此类南南之间的互动往往被忽视。此外，我们常常在意识形态的辩论上浪费很多时间，进一步模糊了发展的真正目标。我们需要采取务实的态度；我们需要行动。

气候变化，尤其是海平面上升，仍然是小岛国家面临的最严重威胁。有必要采取规模大得多的全球行动大幅减少排放和执行适应措施，使所有国家尤其是小岛国家的发展愿望和生存得到保障。我们还必须使快速启动资金尽快发放。

我必须强调小岛国家的一个担心。大部分用于适应气候变化的现有资金大都通过传统筹资渠道提供。这就意味着大多数小岛屿发展中国家因其具有中等收入国家身份而无法获得资金。要解决气候变化问题，我们所采用的筹资机制就不能依循常规。我们需要一个真正的快速启动方式。目前，我们还停留在起跑线上。

在我们思考联合国治理问题的同时，还必须不遗余力地确保有效解决人民受害最深地区的冲突。在非洲之角，我们深切关注索马里的当前局势。我们向正在努力恢复和平与安全的索马里人民和过渡联邦政府表示声援。我们完全支持非洲联盟通过非洲联盟驻索马里特派团所作的努力以及联合国所作的努力。

然而，明显的是，我们目前必须准备好超越已经尝试过的各种措施。不幸，目前与索马里局势相关的问题还继续阻碍到本区域的发展条件。恐怖主义的威胁正在加重，海盗的祸害也不断蔓延，其影响所及已经东至马尔代夫、南至马达加斯加。

塞舌尔全力保持我国海洋的安全，我们感谢所有伙伴提供的支持。然而，海盗活动仍然导致我国经济的损失超过国内生产总值的 4%。我们欣见印度洋委员会以及东非和南部非洲共同市场在欧洲联盟的支持下，正在制定新的关于海盗问题的区域项目。这个项目同时从几个方面着手解决这个问题，着眼于增强本区域进行巡逻和监测的能力、加强我们各国的法律和司法能力并减轻对我们各国经济造成的不利影响。

我想感谢我国友邦和邻国在这个问题上给予的支持。这个问题的解决有赖于所有国家的合作，包括区域内外的合作。我们还必须继续与索马里进行接触，加强其建设本国机构的能力。

塞舌尔还坚信，国际社会必须增强打击跨国犯罪活动的力度。这种犯罪活动包括洗钱和人口贩运，往往导致不稳定和不安全的状况。我们印度洋地区各国决心与所有伙伴合作，确保我们能够有效解决这些问题。

我们各国之所以都加入联合国，是因为我们相信必须共同努力实现发展。发展是一个合作进程。我们必须加强这种合作。我们需要加大力度，确保有更创新的筹资方式为发展提供资金。方法必须更加务实。我们知道实现这个目标并不容易，但这更坚定了我们的决心。我们已经准备好携手一起前进。

下午 2 时 15 分散会。